



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

V Zahodni Nemčiji aretiran libanonski terorist, ki je bil med ugrabitelji TWA letala l. 1985 — ZDA zaprosile za njegovo izročitev

FRANKFURT, ZRN — V zahodnonemškem priporu je 22 let stari Mohammed Ali Hamadi, Libanonec, ki je bil med ugrabitelji TWA letala l. 1985. Takrat je bilo 38 ameriških potnikov v terorističnih rokah 17 dni, teroristi so pa pretepli in nato ubili ameriškega mornarja Roberta Stethema. Po dolgotrajnih pogajanjih so bili ostali ameriški državljani izpuščeni, teroristi pa niso bili aretirani. Ameriška vlada je vložila prošnjo pri zahodnonemški vladi za izročitev Hamadija v ZDA, kjer bi se moral zagovarjati pred sodiščem. Zaenkrat ni znano, kakšno bo stališče Zahodne Nemčiji glede izročitve.

Friedrich Zimmerman, zahodnonemški notranji minister, je povedal novinarjem, da je Hamadi »velika riba« in da je najbrž pripravljaval novo teroristično dejanje. Baje so policisti našli pri Hamadiju tudi nekaj dokumentov. Aretiran je bil na frankfurtskem mednarodnem letališču takoj po prihodu iz Bejruta. Pri Hamadiju so varnostniki namreč našli tri steklenice, napolnjene z eksplozivno tekočino. Kar ni znano, je, ali je Hamadi imel v mislih teroristično dejanje v Zahodni Nemčiji ali v kaki drugi državi.

Pretekli ponedeljek je policija v Italiji aretirala drugega Libanonce na letališču v Milanu. Ta je imel pri sebi kakih 20 funtov plastične eksplozive. Domnevajo, da je bil ta Libanonec povezan s Hamadijem, vendar to še ni zanesljivo znano.

Hu Jaobang, druga najvišja osebnost na kitajski politični lestvici, odstranjen — Načeloval komunistični partiji zadnjih 7 let

PEKING, Ki. — Danes zjutraj poročajo sredstva obveščanja na Kitajskem, da je postal svojo ostavko kot načelnik kitajske komunistične partije Hu Yaobang, ki je bil do nedavnega smatran za drugo najmočnejšo osebnost na politični lestvici v Kitajski in za najbolj verjetnega naslednika 82-letnega dejanskega kitajskega voditelja Denga Xiaopinga. Hu je bil načelnik partije zadnjih 7 let, izstopal od ostalih voditeljev zaradi njegove zgovornosti in aktivnosti.

Zahodni analitiki kitajskih političnih razmer menijo, da so bile nedavne študentske demonstracije v Pekingu in drugih mestih eden od vzrokov, da je bil Hu razrešen. Bil je med zagovorniki liberalizacije kitajskega sistema, vsaj v gospodarskem oziru. Znano je, da konservativnejše elemente v kitajskem vodstvu in partijski birokraciji takšnim reformam nasprotujejo.

Uradniki zvezne vlade pospeševale privatno podporo za nikaragveške gverilce v času, ko je kongres uradno podporo prepovedal

WASHINGTON, D.C. — Skoro dnevno prihajajo na dan podrobnosti o aktivnostih raznih uslužbencev zveze vlade, ki so že v letih 1984 in 1985 skušale organizirati privatno podporo za protisandinistične gverilce, to v času, ko je zvezni kongres izrecno prepovedal uradno ameriško podporo za te gverilce. Zelo aktiven v teh prizadevanjih naj bi bil polkovnik Oliver L. North, ki ga je bil odstavil predsednik Reagan in ki še noče govoriti s preiskovalci afere v zvezi s prodajo orožja Iranu in o končni usodi denarja, pridobljenega pri tej prodaji.

Po najnovejših odkritjih naj bi bila ta prizadevanja v prid nikaragveških gverilcev obsežnejša, kot je bilo sprva mišljeno. Vse kaže, da se bo ta zadeva zavlekla več mese-

cev in da bosta preiskovalni komisiji, ki sta ju ustanovili obe zbornici kongresa, imela veliko dela.

Predsednik Reagan je pod pritiskom nekaterih republikanskih kongresnikov in senatorjev, naj se opravičuje ameriški javnosti za tkim. Iran-contra zadevo. To naj bi Reagan storil med svojim letnim govorom o stanju ZDA, ki ga bo imel na skupnim zasedanjem kongresda 27. januarja. Reagan je ta nasvet odločno odklonil. Predsednik je mnenja, je rekel tiskovni predstavnik Bele hiše Albert Brashear, da ni nič napačnega storil, kar bi zahteval kakšno opravičilo.

— Kratke vesti —

Salt Lake City, Utah — Včeraj popoldne sta trčila v zraku blizu tega mesta privatno letalo, v katerem sta bila pilot in njegov študent, in manjše potniško letalo, v katerem je bilo šest potnikov in dva člana posadke. Nihče nesreče ni preživel. Kot kaže, je nesrečo povzročil pilot privatnega letala. V teku je preiskava o nesreči.

Cape Canaveral, Fla. — Včeraj je bil izveden prvi poskus novega misila Trident 2. Strokovnjaki pravijo, da je poskus v celoti uspel. Trident 2 misili bodo montirani na podmornicah in bodo dovolj močne in točne, da lahko uničijo nasprotnikove podzemne raketne izstrelitvene ploščade. Kritiki obrambne politike ZDA menijo, da so ti misili tako nevarni za Sovjete, da bo jedrsko ravnotežje med velesilama ogroženo. V Pentagonu pa trdijo, da Sovjeti že imajo premoč v jedrskem orožju, ki je uporabno za napad na ZDA in da bodo novi Trident 2 misili to sovjetsko prednost le zmanjšali.

Islamabad, Pak. — Afganistanski uporniki pravijo, da ne bodo spoštovali premirja, ki ga je začel ta teden lutkarski režim v Kabulu. Nadaljevali bodo svoje napade na redne afganske enote in sovjetske zasedbene sile. Afganistanski voditelj Nadžibullah je dejal, da se je sporazumel s Sovjeti glede odhoda sovjetskih vojakov. Do tega odhoda bo pa prišlo le, če druge države nehajo podpirati uporniške sile, je pripomnil.

Nikozija, Ciper — Najnovejše vesti govorijo o nadaljevanju iranskih ofenziv zoper iraške položaje. Iranci trdijo, da napredujejo, Iračani pa pravijo, da so njih sile odbile vse iranske napade. Zahodni analitiki menijo, da so imeli Iranci manjše uspehe, da pa so za le-te plačali zelo drago. Tudi Iračani so baje utrpeli ogromne izgube.

Pariz, Fra. — Rekordni mraz še vedno povzroča preglavice tako v zahodni kot vzhodni Evropi. Mraz, ki je v mnogih krajih združen s snežnimi viharji, je že terjal najmanj 216 življenj, od teh 77 v Sovjetski zvezi in 36 na Poljskem.

Houston, Texas — Posadka astronautov, ki bo poletela v vesolje, ko bodo ti poletji zopet začeli, se je srečala z novinarji včeraj. Poveljnik posadke je mornariški poročnik Frederick Hauck, ki je dejal, da astronauti komaj čakajo na obnovo poletov, da se ne bojijo nevarnosti, da pa bodo seveda imeli v mislih usodo, ki je doletela posadki šuttleja Challengerja 28. januarja lani. Pri NASA pravijo, da bi poletel v vesolje šuttle Discovery 18. februarja 1988. Vse pa kaže, da je ta datum prezgodaj in da bo po vsej verjetnosti preložen na kasnejši čas. Preveriti bo treba spremembe na izstrelitvenih raketah, katerih namen je preprečiti ponovitev okvare, ki je povzročila lansko nesrečo.

Iz Clevelanda in okolice

Nagrade prejeli—

Na božičnem sestanku MZA preteklo nedeljo so nagrade prejeli sledeči: Prvo, preginjalo z blazino, Mary Boh; food fixer - J. Perusek; wall cloth - Štefan Marolt; vinski servis - Francka Hočever; candy dish - Kristina Rihtar; blazina - Mara Hren; velika sveča - Frank Kuhelj; košarica sadja - Viktor Lamovec.

Odbor isti za 1987—

Na letni in hkrati božični seji Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti so bile vse odbornice ponovno izvoljene.

Novi grobovi

Mollie Nousek

V četrtek, 15. januarja, zvečer je v Mt. Alverna negovališču v Parmi, kjer je stanovala od l. 1981, umrla 84 let stara Mollie Nousek, rojena Prostor v Sloveniji, od koder je prišla v Cleveland l. 1919, vdova po l. 1969 umrlem Jamesu, mati dr. Jamesa E. ml. in Norberta, 8-krat stara mati, 1-krat prastara mati, sestra Johna, Adolpha, Victorja, Franka, Paula, Edwarda (Kalif.), Raymondona (Kalif.), Mary Lapuh (Kalif.) in Sylvie Urbanick (Fla.), članica Ženskega odseka pri cerkvi Naše Gospe Pomočnice in SNPJ št. 158. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v ponedeljek, 19. jan., v cerkev Naše Gospe Pomočnice dop. ob 9. in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo to nedeljo pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9. Družina priporoča darove v pokojničin spomin Mt. Alverna Nursing Home, 6765 State Rd., Parma, OH 44134.

Charles Hudina

V Euclid General bolnišnici je nenadno umrl 77 let stari Charles Hudina, rojen v vasi Zagaj pri Bistrici ob Sotli, Slovenija, od koder je prišel v ZDA l. 1939, vdovec po Jennie (r. Machek), oče Lydie (pok.), Charlesa ml. (Kalif.) in Katherine, 1-krat prastari oče, brat Juste (Jug.) ter že pok. Joška, Ivana, Franca, Ferda, Anice, Micke, Rezike, Fanice, Tončke in Pepce (vsi pok. v Jug.), veteran 2. svetovne vojne, zaposlen pri Kollandrovi potovalni agenciji od 1939 do 1950 (razen ko je služil v ameriški vojski), kasneje pa kot varnostnik pri Zvezni rezervni banki Clevelanda, vse do svoje upokojitve l. 1974. Pogreb bo iz Grdinovega zavoda na Lake Shore Blvd. v ponedeljek, 19. jan., v cerkev Naše Gospe Pomočnice dop. ob 10. in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo to nedeljo pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

(dalje na str. 4)

Važen sestanek—

Farani Marije Vnebovzete so vabljeni na važen sestanek to nedeljo pop. ob 3. uri v šolski jedilnici. Navzoč bo Fr. Edward Luca, predstavnik škofa Jamesa Lyke-a. Farani naj na sestanku izrazijo svojo željo, da dobi ta slovenska fara po upokojitvi Fr. Viktorja Tomca slovensko govorečega župnika.

Slovenske oddaje Glasa Amerike zopet vsak dan—

Včeraj nam je bilo sporočeno, da bodo slovenske oddaje Glasa Amerike ob sobotah in nedeljah, ki so bile ukinjene pred enim mesecem iz proračunskih razlogov, prihodnji teden spet obnovljene. Glas Amerika bo oddajala v slov. jeziku spet vsak dan od 12.45 do 1.15 ponoči po washingtonskem času (v Sloveniji je to od 6.45 do 7.15 zj.) na kratkih valovih (short wave) 49 m (6095 Khz) in 75 m (3980 Khz). V Evropi na srednjem valu 251 m (1197 Khz). Kot kaže, je intervencija kar hitro uspeša. O tem bomo še poročali, čim dobimo ustrezne podatke.

30-letnica Baragovega doma—

Baragov dom praznuje svojo 30-letnico v soboto, 24. jan. v avditoriju Sv. Vida. Dopis in oglas na str. 2 in 3.

Pristavska noč 1987—

Vstopnice za Pristavko noč 1987, ki bo 31. januarja v SND na St. Clairju, lahko dobite pri Jožetu Koširju na tel. 481-5621.

Spremenjen čas oddaje—

Radijski napovedovalec Tony Petkovšek sporoča, da bo njegova enourna oddaja ob nedeljah na postaji WCPN 90 FM odslej od 12.05 do 1. pop. Doslej je g. Petkovšek na tej postaji oddajal od 1. do 2.

V sorodstvu—

Dr. Franc Perko, novi beograjski nadškof, je nečak ge. Frances Lekan in ge. Antonije Zakrajšek iz fare sv. Lovrenca v Nevburgu.

Spominska darova—

Ga. Josephine Knific je poklonila \$10 našemu listu v spomin na moža Johna ob tretji obletnici njegove smrti, ki bo 24. januarja.

Mary Primosch, Cleveland, O., je darovala \$12 v naš tiskovni sklad v spomin moža Carl Primoscha.

Obema darovalkama naša iskrena hvala!

VREME

Pretežno oblačno danes z najvišjo temperaturo okoli 29° F. Deloma sončno jutri z najvišjo temperaturo okoli 27° F. V nedeljo oblačno z verjetnostjo snega. Najvišja temperatura okoli 28° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor

Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche

AMERICAN HOME SLOVENIAN OF THE YEAR 1987 - PAUL KOSIR

NAROCNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece

Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25

Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 - year; \$18.00 - 6 mos.; \$15.00 - 3 mos.

Canada:

\$42.00 - year; \$27.00 - 6 mos.; \$17.00 - 3 mos.

Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$18.00 - year; Canada: \$22.00 - year

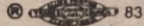
Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 4 Friday, January 16, 1987



Kako smo vozili leta 1986

II.

Razvoj dogodkov v ZDA

Po moji skromni sodbi gre med važnimi javnimi ukrepi prvenstvo sprejetju novega davčnega zakona v Združenih državah. Kajti slej ko prej je veljavno načelo, da pomeni temelj veljave in mednarodne moči kake države njena zdrava in trdna gospodarska baza. O dosedanjem ameriškem davčnem zakonu ni bilo mogoče trditi, da pomeni zdravo in trdno podlago za ekonomski razvoj in napredek. Tekom let je spretnim zagovornikom posebnih interesov (lobbyists) uspelo skoro do absurda izvotliti one določbe zakona, ki se tičejo obdavčevanja množice bogatinov ter zelo bogatih korporacij in ustanov, ki po večini niso plačevali skoraj nobenih davkov.

Takšno stanje je vzbujalo upravičen odpor pri ostalih davkoplačevalcih, ki so iskali možnosti, kako bi tudi oni znižali svoje davčne obveznosti, pa niso našli zaslombe v zakonu. Situacija se je slabšala od leta do leta. Priznati se mora zatorej sedanji vladi odločna pobuda, da se mora davčni zakon spremeniti in je njen Treasury Department izdelal po navodilu predsednika Reagana osnutek novega zakona. Enako priznanje gre kongresu, ki se je pogumno lotil težke naloge in v obeh zbornicah temeljito obdelal in prilagodil vladni predlog ter predložil predsedniku v podpis res dober davčni zakon, ki do prav znatne mere izravnava obveznosti onih, ki imajo mnogo, in onih, ki imajo manj ali malo. Ekonomska moč Amerike se je s tem zelo utrdila tako, da jaz imam ta zakon za vrhunski dosežek te mogočne dežele.

Med letom je odstopil šef Vrhovnega sodišča ZDA Warren Burger, na njegovo mesto pa je bil imenovan in potrjen dotedanji član tega sodišča William Rehnquist. Ta sprememba se zdi za bodočnost Amerike izredno važna, če se pomisli na to, kako je v zadnjih desetletjih ta dežela postopno drsela v institucionalno anarhijo. Nesprejemljivo stopnjo je ta razvoj dosegel v prepovedi ne le kake molitve temveč celo vsake omembe Boga-Stvarnika v javnih šolah, kulminiral pa v sklicevanju na ustavo, ob legaliziranju abortusa. So to dovolj znane stvari. Akcija je tudi na delu, da se z odločbo Vrhovnega sodišča prizna homoseksualcem poseben status v družbi in še kaj. Novi šef Vrhovnega sodišča je drugačne gore list kot so bili njegovi predniki. Ne bodo ga po svoji volji sukali vplivi raznih sekularnih, protiverskih organizacij, kako naj se interpretira ustava. Ima svoj koncept v tem oziru in ga bo brez dvoma uveljavil, saj je pravičen.

Sprememba je odločilnega pomena za bodočnost te dežele.

Velik dogodek starega leta je nesrečna iranska afera, o kateri ne bomo zgubljali prostora, saj smo o nji govorili že pri opisu svetovnega položaja. Hajke gredo naprej in jim ni videti konca. Bog daj tistim, ki jih vodijo, pravi um in pamet ter nekaj modrosti.

Dogodke v slovenskem občestvu

Ne vem, ali je sploh še kak narod pod soncem tako razcepljen in razbit kot je slovenski. Kamor prideš po svetu,

Slovesna proslava 30-letnice Baragovega doma

CLEVELAND, O. - V starem slovenskem središču na St. Clairju v Clevelandu stoji zgradba ali hiša, ki se skoraj nič ne razlikuje od drugih poslopij v okolici. Le napis na pročelju nakazuje, da je ta »hiša« Baragov dom. Skoraj čez cesto je ogromna zgradba, ponos ameriških Slovencev — Slovenski narodni dom v Clevelandu, največji v Ameriki. Le nekaj sto korakov gor po St. Clairju je urad in tiskarna Ameriške Domovine in onstran ceste kar blizu je pa mogočna cerkev sv. Vida, največja slovenska fara v Ameriki. Dasi se je šentclairska slovenska naselbina že zelo, zelo skrčila, so še te ustanove jedro in gibalo slovenskega udejstvovanja v Clevelandu in širši okolici.

Sv. Vid, Ameriška Domovina in Slovenski narodni dom so osrednja združevalna sila slovenskega udejstvovanja v Clevelandu takoj od začetne dobe naseljevanja Slovencev v Clevelandu. Baragov dom je torej najmlajši, zelo mlad v primeri z ostalimi, a bil je prvi vidni dosežek novih slovenskih begunskih naseljencev po 2. svetovni vojni.

Večina takratnih novonaseljencev je bila že v domovini navajena na zelo razgibano društveno, prosvetno, športno in narodno-kulturno udejstvovanje, a tukaj zaradi nahujskanega nasprotovanja nismo mogli nikjer dobiti primernih prostorov za sestanke, predavanja, pevске vaje in podobno. Po tej nujnosti se je spočela zamisel za lastne prostore. Po mnogih posvetih z uglednimi staronaseljenci in tudi s takrat-

nim župnikom sv. Vida, se je ta zamisel uresničila z nakupom poslovne in stanovanjske zgradbe na 6304 St. Clair Ave.

Ustanovljena je bila korporacija Baragov dom 7. oktobra 1956. Kmalu je bilo nakupljenih dovolj delnic in z ogromno požrtvovalnega in prostovoljnega dela je bila zgradba kaj hitro preurejena za javne namene. Skoraj točno po enem letu, 9. septembra 1957, je bil Baragov dom slovesno odprt in od takrat redno posluje, da je dočakal sedaj svojo 30-letnico ustanovitve.

V tistih letih je bil Baragov dom zelo, zelo aktiven. Mnogo smo že pozabili, marsikatero takrat novoustanovljeno društvo je tudi že pozabljeno, a nekaj društev in ustanov, ki so imele svoj začetek v Baragovem domu, se je trdno ustalilo in so danes dostojno reprezentativna za vse ameriške Slovence.

Ustanovni občni zbor Slovenske pristave, ki je sedaj poletno zatočišče clevelandskih Slovencev in še daleč naokoli, se je tudi vršil v Baragovem domu. V prvih desetletjih so se v Baragovem domu vrstile pevske in telovadne vaje, vaje za igre in druge prireditve, za orkestralne in glasbene nastope, seje odborov, sestanki, tečaji za ročna dela in gospodinjski tečaji, predavanja, filmi, umetniške razstave, razstave tiska, občni zbori društev in še in še.

Danes se morda marsikdo sprašuje, zakaj je vse to bilo v Baragovem domu? Enostavno. Takrat za »nove« nikjer drugje ni bilo prostora. Samo

pomislite, po zapiskih je razvidno, da je v prvih desetih letih po ustanovitvi bilo v Baragovem domu 6031 pevskih, dramskih, telovadnih vaj, predavanj, sestankov, tečajev in drugih sličnih organizacijskih zadev.

Da ne bo šlo v pozabo, sledeča društva in organizacije so v tistih letih našle svoj prostor v Baragovem domu: pevski zbor Korotan, mladinski pevski zbor Slavček, Slovenski oder, folklorno društvo Kres, Društvo in Zveza protikomunističnih borcev, Zveza slovenskih akademikov SAVA, Klub slovenske krščanske demokracije, Meddruštveni odbor za prirejanje Slovenskih dnevov v Clevelandu, Odbor slovenske molitvene zveze, Društvo Krog, Odbor za Slovensko pristavo, Štajerski klub, podružnica slovenske telovadne zveze v Clevelandu, društvo Presv. Srca Jezusovega št. 172 KSKJ, Klub Baraga, klub Anton Martin Slomšek, Liga slovenskih katoliških Amerikancev, vodstvo Slovenske sobotne šole pri Sv. Vidu, šahovski klub, vodstvo gospodinjskih tečajev in tečajev za ročna dela, Slovenska pisarna.

Več gori navedenih društev še tu in tam uporablja redno ali priložnostno prostore Baragovega doma. Stalno pa še posluje Slovenska pisarna pod Ligo slovenskih katoliških Amerikancev, ki je uradno registrirana v državi Ohio. Tu se ustavljajo obiskovalci iz Evrope, Argentine, Kanade, Avstralije in iz oddaljenih mest v Ameriki.

Slovenska pisarna ima morda sedaj največjo slovensko knjižnico v Ameriki, sem prihajajo slovenski časopisi in revije iz celega sveta. Marsikdo, ki je prišel v Ameriko po letu 1956 in morda nikoli še ni prestopil praga Baragovega doma, ne ve, da se je prav v Slovenski pisarni začel postopek za njegovo vselitev v Ameriko. Še in še bi mogli navesti, a je v enem članku nemogoče.

Kosilo Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti

CLEVELAND, O. — Zopet smo v času raznih kosil in večerij. Tudi Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti na Holmes Ave. Vas lepo vabi na kosilo, ki bo v **nedeljo, 25. januarja**. Kosilo bo na razpolago od pol dvanajste ure do ene popoldne. Naše matere pod vodstvom ge. Zofi Mazi bodo pripravile svinjske zarebnice v drobninah in goveje zrezke v omaki s prikuhami, solato, kavo in štrudelnjom. Cena kosilu je \$6.- za odraslo osebo in \$3.- za otroke. Za vstopnice lahko kličete 731-3669 (Tomčeve) ali 481-3768 (Lavriševe).

Iskreno ste pa vabljeni tudi k sv. maši pred kosilom, ki bo ob pol enajsti uri pri Mariji Vnebovzeti, katera bo s sodelovanjem otrok Slovenske šole. Naše nekdanje učenke, zdaj brhka dekleta, Vam bodo postregle pri mizah, očetje bodo skrbeli, da ne boste trpeli žeje. Tako se Vam obeta dobro kosilo med prijaznimi prireditelji. Iskreno ste vabljeni tudi od

Odbora staršev

naletiš na Slovence, po vseh zemeljskih celinah in kontinentih. Ob tem dejstvu je velika nesreča, da je jedro naroda v slovenski republiki v domovini pod knuto slovenstvu povsem tuje ideologije marksističnega nauka, ki jo uradno vsiljuje na vseh področjih krščanskemu ljudstvu. Edini protiigralac je ustrahovana katoliška Cerkev, katere vodstvo je boječe previdno, vse to pa pogojuje današnji položaj, ko narod v celoti, doma in na tujem, nima tiste osrednje privlačne sile, ki bi ga združevala.

Vkljub takšnemu neugodnemu stanju se je v starem letu dogodilo nekaj stvari, ki smo jih lahko veseli in nanje ponosni. Jaz mislim, da je ena teh na prvem mestu imenovanje slovenskega begunca dr. Alojzija Ambrožica za torontskega nadškofa-koadjutorja s pravico nasledstva sedanjemu kardinalu E. Carterju, ki se bo v kratkem upokojil in bo nadškof Ambrožič stopil na njegovo mesto. Prevzem torontske nadškofije pa je siguren korak za dosego kardinalskega kluba. S tem bo zaveden in prepričan Slovenec postal drugi kardinal slovenskega rodu, prvi je namreč bil bivši ljubljanski škof in goriški nadškof Jakob Missia slavnega imena in zgodovine.

(Dalje na str. 4)

V soboto, 24. januarja, bomo slovesno obhajali 30-letnico ustanovitve Baragovega doma v avditoriju Sv. Vida. Podrobnosti so navedene v oglasih. Več uglednih ameriških in slovenskih častnih gostov je že priglašeni. Večerja se bo pričela točno ob 7. uri, nato bo kratek, a lep program, kateremu sledi družabna zabava, seveda s plesom. Igral bo Alpski sekstet.

V sedanjem odboru korporacije Baragovega doma so sledeči: Stanko Vidmar, predsednik; Vinko Rožman, podpredsednik; Jože Melaher, tajnik; Anton Oblak, blagajnik; Frank Tominc, gospodar. Družabni klub — Janez Žakelj. Nadzorni odbor: France Šega, Lójze Bajc, Jernej Slak. Odborniki: Anton Meglič, Franc Kamin, Anica Kurbus, Feliks Kurbus, Anton Lavriša, Ferdo Sečnik, Janez Košir, Jože Dovjak.

(dalje na str. 3)

Proslava 30-letnice Baragovega doma v Clevelandu

v soboto, 24. januarja 1987 ob 7. uri zvečer v avditoriju Sv. Vida, Cleveland, Ohio

Večerja točno ob 7. uri zvečer. Takoj po večerji program.

Nastopajo: Pevski društvi KOROTAN in FANTJE NA VASI, folklorna skupina KRES in skupina MLADIH HARMONIKARJEV. Po večerji zabava in ples. Igra Alpski sekstet.

Vstopnina \$10.- Rezervacije samo do vključno 20. januarja.

CHICAGO

CERKVENI ZBOR PRI SV. ŠTEFANU NAŠ SLOVENSKI PONOS

Naša slovenska skupnost v Chicagu ima tri prave bisere:

Prvovrstni zbor cerkvenega slovenskega petja

Kulturno udejstvovanje čikaških Slovencev

Slovenske radio oddaje

Naša velika napaka je, da preveč molčimo o teh biserih, ki jih imamo!

Letošnji božični prazniki nam še vedno odmevajo v srcih in nam bodo ostali v trajnem spominu. Poleg praznovanja božiča po domovih imamo, po starih navadah seveda, najlepši božič v naši farni cerkvi. Naše oko je nasičeno cerkvenih lepot in reda v največji meri in naše uho je polno donjenja in uživanja edinstvenih melodij božičnega petja.

Naš cerkveni zbor preseneča vsakega obiskovalca cerkve sv. Štefana že vsako nedeljo, a ob velikih praznikih ostajamo od občudovanja kar brez besede. Ne samo v naši okolici, ampak po velikem Chicagu je znano, da ima slovenska mala fara najboljši cerkveni zbor. Božično petje najsibo moško ali žensko je bilo na koncertni višini — ob spremljavi orgel, violin in flaut.

Ob veliki požrtvovalnosti vodi zbor prof. Janez Arko — že iz naše druge generacije — član mnogoštevilne družine, ki je vsa tako zelo pevsko in glasbeno nadarjena. Največja čast vsem članom za njihovo veliko slovensko zavest in za sodelovanje pri kulturnih prireditvah. Iz okolice prihajajo, zvesto in vztrajno vsako nedeljo in sicer eno uro pred pričetkom maše zaradi pevskih vaj. Pa ne samo Arkovi, vsi člani zbora. Kakšni lepi uspehi ob edinosti pevcev in izredni vdanosti dirigentu! Farani smo vsem pevcem zelo hvaležni. Prosim, naj

V BLAG SPOMIN

OB 27. OBLETNICI,
ODKAR JE UMRLA NAŠA
LJUBLJENA MATI

ANA PAJK

ki nas je za vedno zapustila
dne 10. januarja 1960.

*V miru božjem zdaj počivaj,
draga, nepozabna nam,
v nebesih rajsko srečo uživaj,
do svidenja na vekomaj.*

*Skupaj mnogo let smo živeli,
slabe in dobre čase imeli,
Bog pa hotel je tako,
da Vas prvo vzal je v nebo.*

Žalujemo:

REV. FRANCIS M. PAIK,
EDWARD PIKE, sinova;
DIANE, snaha;
vnuka in vnukinje
ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, O., 16. jan. 1987.

se kdo oglasi s strokovno oceno!

Kulturno udejstvovanje v Chicagu ni več tako uspešno in živo kot je bilo pred leti. Slovenska šola ne more več delati v takem obsegu in s tolikimi uspehi, ker enostavno ni učenec. Imamo še nekaj »repek«, pa še ta se je preselil v Lemont; združil se je z Jolietom, da je močnejši.

Pouk imajo že skoraj v večernih urah, kar je seveda prepozno za male glave, da bi sprejemale nekaj novega. A starši teh otrok so člani zbora Slovenska pesem in imajo tam pevske vaje pod vodstvom p. Vendelina; prav tam imajo tudi vaje člani Mladinskega orkestra. Sv. Štefan se torej krepko združuje z Lemontom.

Imamo pri fari že drugo leto na vsako četrto nedeljo tako imenovano **kulturno uro** ali še boljše: kulturno nedeljo. So izredno uspešne. Vodstvo in organizacije sta prevzela Jože Rus in Nandi Puc ter Andrej Remec. V prednašanje predstav, govorov, recitacij in petju vključujejo čim več mladih fantov in deklet, doraščajočih in odraslih. Mladim se utrjuje lepota in govor slovenskega jezika, kulturnega in lepega obnašanja ter spoznavanja naših v e l i k i h ljudi.

Ni boljšega iskalca tekstov, nimamo zahtevnejšega režiserja kot ga imamo v Jožetu Rusu. Vse v korist mladine! Ravno taka izvrstna kulturna nedelja je bila zadnja z Drabosnjakovo Božično igro, o kateri je že v AD izšla strokovna ocena, druga, z malce drugačnimi poudarki, pa izide prihodnji tork.

Ena izmed poslušalk iz oddaljenega kraja, ki je bila pri slovenski deseti maši in pri predstavi, je rekla tole: »Kako ste srečni v Chicagu. Ali se tega vaši ljudje zavedajo? Prevzelo me je vse: edinstveno cerkveno petje in govor v cerkvi in tukaj v dvorani tak kulturni dogodek.« Ta izjava naj bo plačilo vsem, ki ste pripomogli, da smo doživeli tak izreden božič v Ameriki!

Fara sv. Štefana je edina slovenska fara v Chicagu, katero vodijo slovenski frančiškani; jo ohranjajo in tudi branijo, če je treba. Fara je

kar prvi steber tukajšnjega slovenstva; koliko pomoč so nudili frančiškani slovenski šoli, če samo to imenujem. Srčno želimo, da bi ostala fara slovenska do stoletnice.

Slovenija je bila tudi letos zastopana med mnogimi narodnostmi v Muzeju za znanost in industrijo s svojim božičnim prikazom, z mogočno smreko s slovenskimi okraski, in z ubranim petjem Slovenskega zbora. Uprava muzeja ceni že dolga leta slovenske predstave med najboljše. Naj imenujem voditelje: ga. Fischinger, p. Vendelin, ga. Leskovar.

Slovenski športni klub lepo dela in fantje so iz najbolj zavednih slovenskih družin. Vsako leto pripravijo dobro organiziran Silvestrov večer. O božičnem času ti fantje obiskujejo družine kot slov. koledniki.

Chicago ima svoje slovenske **radio oddaje**, katere pošteno prištevamo h kulturnemu izobraževanju. Že 36 let zveni slovenska in narodna pesem po velikem mestu in okolici. Z oddajami je začel sedaj pokojni dr. Ludvik Leskovar, nadaljuje jih zvesto njegova žena Corinne — tukaj rojena, a občudujemo njeno slovenščino. Volja in ljubezen veliko zmoreta!

Vsak petek zvečer ob 7. uri prižgamo naj svoje radio aparate in poslušajmo! Nikomur ne bo tega žal. Corinne ima svoje pomočnike oz. napovedovalce; zaenkrat naj imenujem spretnega p. Kristjana.

Veliko pozornost in odobravanje je deležna cerkvena oddaja, katero vodi p. Vendelin Špendov, prejšnji župnik pri Sv. Štefanu in sedaj gvardijan frančiškanov v Lemontu. Govori sam, ali povabi p. Fortunata za Lemontske novice; če ima kakega patra na obisku iz Slovenije, tudi tega slišimo.

Ker je p. Vendelin sam glasbenik s posebnim posluhom, kaj je dobro in lepo, slišimo na tej oddaji najlepše, kar premore slovenska verska glasba. Tega pa ni malo. Kdor je bil med nami že sam v studiu pri pripravah oddaj, je videl, koliko truda je potrebnega in koliko potrpežljivosti. Zares, hvala direktorici oddaj za vsakotedenski trud, prav tako vsem pomočnikom!

Ana Gaber

Mimogrede iz Milwaukeeja

Novo leto 1987 je že v polnem teku in to na vseh poljih človekovega udejstvovanja. Veliko dobrega je bilo storjeno lanskega leta, slabemu pa še ni bilo mogoče izogniti. Z voščilom »Srečno Novo leto!« pa izražamo tudi naše sanje, naše upanje na mirnejše in lepše življenje.

Letošnji prihod Novega leta smo pričakali v »Old Townu« v veseli in prijetni slovenski družbi. Tudi to pot sem pozabil na običajno novoletno zaobljubo — kot nalašč, da mi je ni treba prelomiti!

Lanski božič je bil brez snega, nekako neprijetno zelen. Pri nas tu v Milwaukeeju je že več kot deset dni v januarju neverjetno lepo sončno vreme, s temperaturo od 30° do 40° F. Ob vsem tem sem se spomnil na slovenski ljudski rek: Če prosinca ni snega, ga mali traven da, če pa je sončno, ga mali traven z oblaki zakrije.

Letos bomo videli, če slovenski vremenski pregovori držijo tudi v Ameriki, če ne v vseh državah, pa vsaj v nekaterih. Tudi pri nas v Wisconsinu, trdijo modri ljudje, da mora biti mesec januar pokrit s snegom in mrzel, če hočemo imeti kaj prida letino.

Prosinec mrzel, da poka, sadje jeseni in moka. — Malo vode prosinca, da obilo vinca. — Kadar prosinec odpira dežnike, žetve poletne ne bodo velike. — Če bo prosinca mokrilo, bo polje in grozdje slabo rodilo. — Januar mil, Bog se usmil. — Prosinca gorkota, jeseni sirota. — Če vidiš prosinca komarje igrati, je treba s senom varčno ravnati. — Če je toplo v januarju, spomlad se pokvari. — Če prosinca grmi, slabo vreme preti. — V prosincu toplota, svečana mrzlota. — V prosincu zelena ledina, slabo se bo »gleštala« (redila) živina. — V prosincu je bolje videti v hlevu volka, kakor brez suknje na polju moža.

Slovesna proslava tridesetletnice Baragovega doma

(Nadaljevanje s str. 2)

Naj bo ta proslava izraz trdne in žive naše skupnosti, ki se je pričela pred 30 leti v lepi slogi in z velikim zagonom slovenskega udejstvovanja v Clevelandu. Pokažimo, da smo še tukaj in s tem bomo podprli prizadevanja naše stare slovenske naselbine v Clevelandu, da bi ta ostala še mnogo let žarišče slovenskega udejstvovanja v Clevelandu in njegovem širšem področju.

Jože Melaher

V našem starem koledarju je napisano, da sta v januarju dva velika praznika. Na dan 21. jan. je praznik sv. Neže, patrona za hrano, ko po starem običaju, kure začenjajo pridno nesti jajca. Naši predniki pa so komaj pričakali 22. januarja, da so lahko prvič v letu ob Vinkovem prazniku, pesnili vremenske reke o vincu. Če na Vinka sonce sveti, bo dosti rujnega vinca v kleti. — Ako je Vinku vroče, pripravi kašče, nabijaj obroče. — Če Vinka sonce peče, v sode vince teče.

Vinko je zapeljivo ime, ker ga nekateri nujno spravljajo v zvezo z vinom, drugi pa to zanikajo. Nič ne de, ali je eno ali drugo, resnica je samo ena.

Vsem Nežkam in Vinkom in drugim, ki imajo ta mesec svoje godove ali rojstne praznike, voščim zdravja in vse dobro. Zapomniti pa se moramo eno: »Kdor hoče dočakati visoko starost — mora dolgo živeti, dolgo kašljati in zabavljati čez vse, kar mu ni všeč.« Želim vsem bralcem zdravja in prijetno leto 1987!

»Domači vedež« pravi o zimi:

Zima ima svojo moč in pravila, po katerih se moramo ravnati, da se izognem raznim nepotrebnim posledicam, ki jih prinaša zima:

1. — Ne hodi zdoma s praznim želodcem.
2. — Ne hodi na mrzli zrak takoj, ko si izpil gorko pijačo.
3. — Ne hodi iz toplih ali preveč zakurjenih prostorov na mraz, preden si nisi ohladil.
4. — Ne dihaj skozi usta, ampak skozi nos.
5. — V mrzlih prostorih in zunaj na odprti snežni planjavi, ne stoj predolgo.
6. — Ne sedi ali stoj pri odprtem oknu brez primerne zaščite.

(dalje na str. 5)

V BLAG SPOMIN

ŠTIRINAJSTE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBEGA OČETA,
STAREGA OČETA IN TASTA

ALOJZIJ RUS

ki je preminul po daljši
bolezni 15. januarja 1973.

V tiem grobu mirno počivaj
in večno blaženost v nebesih uživaj,
in da bi bili enkrat vsi
na vse veke združeni.

Žalujemo:

Rozalija Boh, Ivanka Božič, hčeri
Frank, Jože in Anton, zetje
Ostalo sorodstvo

Euclid, O., 16. januarja 1987.

Misijonska srečanja in pomenki

710. Slovenski misijonarji in misijonarke

so prejeli za božič leta 1986 okrožno pismo s tole vsebino:

»Dragi misijonar, misijonarka (z imenom posameznika ali posameznice):

Božič, praznik Gospodovega Rojstva, Neizrekljive Ljubezni, praznik Misijonske povezanosti vsega človeštva. Božično veselje in mir srca naj napolni duše vsem, ki se uporabljajo zanj ter neumrjoče duše.

Kot že mnoga leta poprej, tako tudi za letošnji božič, Vas žele sodelavci in dobrotniki MZA razveseliti z božičnim darom, ki Vam ga pošiljamo za lačne in najbolj potrebne. MZA je bila ustanovljena prav zaradi tega, da lahko organizirano pomaga Vam, dragi misijonar in misijonarka, ter po Vas ubogim v misijonu, kjer delujete. Da Vam olajša delovanje ter uspešnost misijonskega apostolata okrepi.

V darovih, ki jih razpošiljamo, so vključeni darovi misijonskih prireditev Odsekov MZA, nabirke poverjenikov in poverjenic MZA in darovi posameznih dobrotnikov. Razumljivo, da Vaše delo spremljamo z dnevnimi molitvami in žrtvami mnogih duš, ki misijone ljubijo ter tako sodelujejo pri širjenju božjega kraljestva.

Prosimo, molite tudi Vi za nas ter namene sodelujočih v MZA in vseh misijonskih dobrotnikov. Mnogi med njimi so uboge vdove, ki žrtvujejo od svojega uboštva. Mnogi od njih pa vzdržujejo po več let bogoslovce za domače misijone v njih deželah.

Oglasite se

s kakšnim poročilom o Vašem delu, problemih, uspehih. Ljudje radi prebirajo Vaša pisma, ki jih objavljamo v *Ameriški Domovini* pod zaglavjem »Misijonska srečanja in pomenki«. Upamo, da red-

no prejmete petkovo AD, kjer je pod MSIP objavljeno dovolj zanimivega o Vašem misijonskem delu in o podvigih MZA.

Sodelavci(-ke) MZA doprinejo skozi celo leto z različnimi podvigi veliko žrtev, da bi Vas mogli na koncu leta vselej osrečiti z bogatimi božičnimi darovi.

Prosimo, da nam čimprej vrnete podpisano potrdilo, da ste denar prejeli. Pošiljamo Vam ga v tem pismu s čekom, ki Vam pripada. Potrdilo potrebujemo, da ga predložimo oblastem za oprostitev davka na misijonske darove.

Naj božični mir napolnjuje Vaše duše! Novo leto pa naj prinese vsem Vašim podvigom obilen božji blagoslov. »Božji nam je rojen Sin, veselimo se!«

Toplo Vas pozdravljam tudi v imenu vseh sodelujočih v MZA.

Vaš vdani
Rev. Charles A. Wolbang CM
Duhovni vodja MZA.«

Odseki MZA in poverjenišva:

Cleveland, Ohio; New York, N.Y.; Bridgeport, Ct.; Joliet, Ill.; Milwaukee, Wis.; Gilbert, Minn.; Minneapolis, Minn.; Monterey, Kalif.; Windsor - Detroit, Maidstone, Ont.; Batawa, Ont.; Toronto, Ont. in Lethbridge, Alta.:

Vsem sodelavcem in sodelavkam v MZA želimo blagoslovljeno, zdravo in čim bolj uspešno novo leto 1987! Naj bo Bog vsem in vsakemu posebej bogat Plačnik! Vsi delamo ZANJ IN ZA NJEGOVO KRALJESTVO, KI MU NE BO KONCA. Dobri Bog, ohrani nas zveste Tvojemu Evangeliju in Cerкви!

G. Štefan Novak iz Scarboroughja je daroval lani \$30

kan. za naše misijonarje s 16 lbs. krvavic, ki jih je daroval podpisanemu in smo dar obrnili za naše misijonarje.

Fr. Joseph Lekan, S.M., iz Clevelanda, je poslal \$10 za naše misijonarje koncem leta. Molimo za njegovo zdravje, da se poleti spet srečamo na Pristavi na MZA pikniku.

Iz Toronta ga. Marija Juha za vse \$30 kan.; družina Johna in Cenke Košir iz Burlingtona, Ont., za vse \$20; Janez Kemperle iz Pickeringa, Ont., za vse \$20; ga. Louise Šustersich iz Timmins, Ont., za sv. mašo za njeno zdravje; ga. Mary Kebe iz Ottawe, Ont., \$20 za sv. maše za rajnega moža Johna vzdrževancu duhovniku v Afriko.

Poverjenica za MZA v Torontu gđc. Julka Zarnikova je darovala v sklad MZA po \$10 za vsak mesec let sodelovanja — za vse, v skupnem znesku \$1000.

MZA Minneapolis

je imela svoj sestanek koncem novembra. G. Franc Medved je 28. decembra sporočil, da je izpolnil 83 let življenja in da je imel za praznike pri sebi 17 članov svoje družine. Po smrti g. Andreja Perčiča je število sodelavcev malo skrčeno, a so mlajši zvesti ostali in spet poslali v nabirki za vse naše misijonarje in misijonarko \$650 od sledečih darovalcev:

John in Ljudmila Slavec sta darovala \$50; po \$100 so dali: Franc in Albin Medved ter Angela Perčič in Miro Medved; prav tako Kristine Zimmerman; Albin Medved pa je žrtvoval \$200. Davčna potrdila smo vsem izstavili.

G. Medved želi v svojem imenu in imenu sodelujočih v Minneapolisu in okolici vsem v MZA srečno novo leto. Istočasno prosi, da mu oprostimo za zakasnitev.

MZA želi skupnim naporom skupini zvestih mnogo božjega blagoslova. Naj bi njihova zvestoba še mnoga leta krepila sodelovanje misijonskih pionirskih duš v celotni MZA.

Tako smo za leto 1986 končali sodelovanje v celotni MZA s poročili in darovi vseh MZA odsekov na kontinentu, ki so ostali vsa leta od prvih početkov delovanja MZA zvesti in so se iz leta v leto bolj skušali razviti v močno skupino sodelavcev in sodelavk.

V bolnišnici je Rudy Želle, brat MZA pionirja g. Jožefa. Molimo zanj! G. Jože vsem v MZA želi srečno novo leto. Precej škode so utrpeli Želletovi, ko so vlomili v njihovo hišo nezaželeni obiskovalci, ki so odnesli, kar se jim je zdelo vredno vzeti s seboj.

Prvi je poslal

kratko zahvalo za prejeto pomoč o. Kos z Japonske: »Boglonaj za vse! 27. december 1986 vloženo v »Christmas Village Social Works, Tokyo.«

(dalje na str. 5)

KOLEDAR PRIREDITEV

JANUAR

24. — Proslava 30-letnice Baragovega doma v avditoriju Sv. Vida.

25. — Slov. šola pri Mariji Vnebovzeti priredi kosilo v šolski dvorani. Postreženo bo od 11.30 do 1. pop.

31. — Tradicionalna »Pristavska noč« v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

FEBRUAR

7. — Fara pri Sv. Vidu priredi letno večerjo s plesom, v farni dvorani. Vrata odprta ob 6. zv., večerja deljena ob 6.30, za ples igra Jeff Pecon orkester.

21. — St. Clair lovsko društvo priredi Lovsko večerjo v Slov. nar. domu na St. Clairju.

28. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi ples v maskah v dvorani Sv. Janeza Evangelista.

MAREC

1. — Slov. šola pri Sv. Vidu postreže s kosilom v farni dvorani od 11.30 do 1.30 pop.

8. — DNIJ pri Sv. Vidu priredi »pancake and sausage« zajtrk v avditoriju pri Sv. Vidu. Serviranje od 8. zj. do 1. pop.

22. — Klub upokojencev na Holmes Ave. priredi večerjo in ples v SD na Holmes Ave. ob klubovi 25-letnici. Serviranje od 3. do 6. zv.

28. — Slovensko ameriški Primorski klub priredi večerjo s plesom v SND na St. Clair Ave. Igra Al Novak orkester.

29. — Misijonska Znamkarska Akcija priredi kosilo v farni dvorani pri Sv. Vidu. Serviranje od 11.30 do 1.30 pop.

APRIL

4. — Pevski zbor Zarja priredi pomladni koncert v SDD na Recher Ave.

V BLAG SPOMIN

OB DRUGI OBLETNICI SMRTI
LJUBEGA MOŽA

JOHN PERSE

Umril 14. januarja 1985.

Dve leti Te zemlja hladna krije,

v gomili tiho spiš,

srce ljubeče več ne bije,

in se več ne prebudiš.

Kako pozabiti to gomilo,

kjer blago Tvoje spi srce,

brezmejno vdano bilo

do zadnjega dne!

Žalujoči:

žena - Frances

hčerka - Dorothy Urbancic

z družino

sin - Elmer J. Perse z dru-

žino

Euclid, O., 16. jan. 1987.

25. — Tabor DSPB Cleveland prireja svoj pomladanski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Za ples in zabavo igrajo Veseli Slovenci.

26. — St. Clairski upokojenci praznujejo svojo 25. obletnico in prirede svoje letno kosilo v spodnji dvorani SND na St. Clairju. Serviranje od 1. do 3.30 pop., zabava do 5. pop.

MAJ

2. — Pevsko društvo Planina ima koncert v Slov. domu na Maple Hts. Pričetek ob 7. zv.

17. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Materinski dan v Triglavskem parku.

25. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, poda Spominsko proslavo v Parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in zabava.

31. — Otvoritev Slovenske pristave.

JUNIJ

20. in 21. — Tabor DSPB Cleveland poda spominsko proslavo na Orlovem vrhu Slov. pristave za vse slovenske domobrance in vse žrtve komunistične revolucije.

28. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, ima piknik v Parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in ples.

JULIJ

4. in 5. — Pristavski dan na Slovenski pristavi.

12. — Misijonski piknik v Triglavskem parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in zabava.

AVGUST

9. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, ima svoj drugi piknik v Parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in ples.

SEPTEMBER

12. — Fantje na vasi priredijo koncert ob zborovi 10-letnici, v SND na St. Clairju. Za ples igra Alpski sekstet.

20. — Vinska trgatev na Slovenski pristavi.

27. — Oltarno društvo pri Sv. Vidu ima vsakoletno kosilo v farnem avditoriju.

OKTOBER

17. — Tabor DSPB Cleveland prireja svoj jesenski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Za ples in zabavo igrajo Veseli Slovenci.

18. — Občni zbor Slovenske pristave.

27. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi vinsko trgatev v Parku. Kosilo z zabavo in plesom.

31. — Slovenski dom za ostarele praznuje 25-letnico z banketom in sporedom v SND na St. Clairju.

Kako smo vozili leta 1986

(Nadaljevanje s str. 2)

Dvomim, ali se vsi dovolj zavedamo te velike odlike, ki naj bi vsakemu med nami napolnila dušo in srce z inspiracijo veselja, upanja in poguma ob prepričanju, da nam Bog stoji ob strani v borbi za ohranitev in razcvet sedaj zlomljenega naroda na poti v srečno prihodnost.

Izvolitev koroškega Slovenca dr. Karla Smolle-ta v dunajski parlament je drugi dogodek, ki nas napolnjuje z zadovoljstvom in ponosom, da tudi za naše narodne brate pod nemško knuto še dolgo ni vseh dni konec. Vsaj meni se zdi ta dejavnik po sedemdesetih letih molka iz slovenskih ust v zakonodajnem telesu avstrijske republike kot izreden preokret v prizadevanju koroških Slovencev, da bi dosegli svoje narodne in človeške pravice. Parlament je mesto, kjer se stavijo predlogi in zahteve, ki jih bo slišala Avstrija in svet.

Podprimo koroške rojake pri tem srečnem preobratu, kolikor kdo med nami more, da bodo hrabro stali na braniku svojih pravic, saj so del naroda, kamor je tudi posijala svetla luč iz Toronta. Vsi smo, in moramo biti eno!

Domovina je v starem letu zvijala v krizi gospodarskega, narodnega in moralnega propadanja. Kdor verno zasleduje razvoj v matici, ga mora navdajati težka skrb, kaj bo z narodom, če tudi tam ne pride do temeljite spremembe. Slišijo se sicer odporni pojavi komunistične mladine, ki zahteva jasnosti in iskrenosti pri delu za narod, a to je vse. Ni kaj prida slišati o zahtevah katoliške mladine, ki se zbira na Brezjah in v Stični, da bi se ustavilo razkristjanjevanje v šolah in javnem življenju. Morda smemo pričakovati v tem oziru obrat na bolje v novem letu, katerega vsem bralcem želim, da bi bilo zdravo in srečno.

L. P.

MIMOGREDE iz MILWAUKEEJA

(Nadaljevanje s str. 2)

7. — Če je vreme mokro in mrzlo, ne govori zunaj predolgo.

8. — Tudi pozimi se kopaj vsaj enkrat na teden in pazi, da se ne prehladiš ali nalomiš kake kosti.

9. — Ne hodi spat z mrzlimi in mokrimi nogami, če hočeš mirno in dobro spanje.

Tudi v Ameriki drži naš rek: Po božiču in novem letu gre dan gor, sneg pa dol. — Pripraviti se moramo na sneg in mraz. Želim nam vsem, da bi prebredli zimske čare pa tudi zimske nevarnosti, junaško in dobro!

70. obletnica slovenske fare sv. Janeza Evangelista

Leta 1916 se je v Milwaukeeju (South 9th St.) ustanovila slovenska fara sv. Janeza Evangelista, kjer so slovenski duhovniki oznanjali božjo besedo; tam je stala cerkev vse do l. 1966, ko se je radi gradnje veleceste Milwaukee-Chicago morala ta slovenska fara preseliti v predmestje Milwaukeeja, v bližnji Greenfield na 8500 W. Cold Spring Rd.

Radi dotoka novih ljudi in vernikov, se je slovenska župnija sv. Janeza Evangelista v tem delu mesta zelo razširila in jo z vso objektivnostjo in sigurno odločno roko vodi slovenski župnik Rev. Lovrenc Grom. Radi tega si je fara pridobila v milwauškejevi nadškofiji velik ugled in spoštovanje. Nedeljsko slovensko mašo pa izmenoma darujeta slovenska rojaka Rev. dr. Jože Gole in p. Peter Jakopec, ki je v



V BLAG SPOMIN

Četrte obletnice smrti naše ljubljene, nepozabne matere, stare mame, hčerke, sestre, nečakinje, svakinje, sestrične, tete in botre

SILVE SAVERNIK

ki nas je za vedno zapustila dne 13. januarja 1983.

Gospod, daruj ji mir,
Naj večna luč ji sveti.
Ker si dobrote vir,
Uživa raj naj sveti.

Žalujoči:

Sin, Gregor
Snaha, Chris
Mati, Silva Grasselli
Vnukinja, Megan Mary
Brat, Dr. Robert
Sestri, Erika por. ing. Bajuk
in Eleonora por. Dr. Grunes
Svakinje, teta, krščenci;
sorodniki v Ameriki, Avstriji,
Sloveniji in Hrvaški.

Euclid, O., 16. januarja 1987.

malem farnem lističu »Slovenec« ob priliki 70-letnice fare napisal sledeče:

Sedemdeset let je doba našega življenja, osemdeset če smo krepki, pravi psalmist. Obhajamo sedemdeset let življenja velike farne družine. Ta družina je živela in se spreminjala, kot se spreminja vsaka družina. Nekateri so umrli, drugi so se rodili. Nekateri pa vztrajajo od začetka do danes.

Od prvotne slovenske družine je nastala angleška z nekaj Slovenci. Prav in lepo je, da je med obema res vzgledno sožitje. Vsi imamo istega Boga, ki ga tudi skupaj molimo. Toda, ali lahko rečemo s psalmistom, osemdeset če smo krepki? Ali nam Slovincem ostaja še samo deset let življenja v tej fari? Ali se bomo zdramili, se zavedali, da smo Slovenci in bo naša skupnost živela še naprej?

Prav je in celo nujno potrebno, da smo z Amerikanci. Amerika je naša domovina. Toda, tukaj smo lahko Slovenci. Naša kultura, naš jezik lahko marsikaj doprinese naši domovini. Koliko pridnih rok je dobila Amerika od Slovencev? Zakaj ti isti ljudje ne bi bili tudi pokončni ljudje, s svojo kulturo, s svojimi izročili? Tukaj je to možno, nobeden nas ne preganja in mi s tem nobenega ne preganjamo.

Amerika je mlada. Mi Slovenci imamo svojo tisočletno zgodovino — tisočletno krščansko kulturo. Zakaj ne bi mi svoje kulturne dediščine ponudili naši mladi domovini? Toda to bo možno samo, če bo naša skupnost živela še naprej. Ali ni škoda žuljev naših prednikov, ki so se trudili, da bi nam bilo lepše? Ali mladi nismo sposobni tega ohraniti za poznejše rodove? Mislim, da z našo mladostno zagnanostjo lahko naredimo marsikaj in ne samo ohranjamo nam izročene stvari! Iskrene častitke k sedemdesetletnici slovenske fare Sv. Janeza Evangelista!

Zadnjo nedeljo, 28. decembra 1986, se je vršila jubilejna slovenska velika maša s pridigo, katero je daroval p. Peter Jakopec, somaševal pa je tudi bivši kaplan te fare, sedaj župnik slovenske fare Sv. Štefana v Chicagu, Rev. Tadej Trpin. Pred splošnim sv. obhajilom je še spregovoril župnik fare sv. Janeza Evangelista Rev. Lovrenc Grom, ki je s pozdravnimi čestitkami izrekel toplo željo, da bi rojaki in rojakinje bolj pogosto prihajali k slovenski božji službi in slovenski pridigi in sicer vsako nedeljo ob 8.45 uri dopoldne.

Takoj po cerkvenem obredu je bil v spodnji dvorani že pripravljen izvrsten zajtrk za vse rojake in rojakinje, ki so se udeležili slavnostne sv. maše. Po zajtrku je p. Jakopec na filmskem platnu prikazal več slik iz starih in novejših farnih dogodkov. Vse slike in podrobnosti na slikah je zelo ra-

zumljivo razlagala slovenska faranka Jennie Pugel. Ta skromni farni praznik se je vršil v iskreni pobožnosti in slovenski domačnosti ter nam bo ostal v lepem in trajnem spominu!

Frank in Mary Mernik — 50-letnica poroke

V letošnjem januarju bosta slavila zlato poroko znana rojaka Franc in Marija Mernik, oba rojena v lepi Sloveniji, Frank na zelenem Štajerskem, njegova žena Marija pa v skrivnostno lepi Notranjski. Po zaslugi rojakinje in prijateljice Zofie Rifel in cerkvenega pevskega zbora sv. Janeza Evangelista, je Zofie v nedeljo 28. decembra pripravila s pomočjo svoje družine bogato in okusno malico ter veselo slovensko družbo, vso v čast jubilentoma.

Ko sta Franc in Marija Mernik, nič dobrega ali slabega sluteč, stopila v mirno spodnjo dvorano, sta bila burno pozdravljena s čestitkami in stiskanjem rok. Presenečenje je bilo resnično, to se je videlo na smejajočih obrazih in mokrih očeh obeh »mladoporočencev«.

Po zakuski je prvi z lepim nagovorom čestital zakonskemu paru ob zlati poroki g. župnik Lovrenc Grom, sledila sta mu Rev. dr. Jože Gole in p. Peter Jakopec. V imenu cerkvenega pevskega zbora je slavljencema čestitala pevovodkinja Mici Bregant in jima izročila lepo darilo. Končno je spregovorila Zofi Rifel, ki je v imenu vseh Rifljevih in prijateljev izrekla pristrčne čestitke ter poklonila lepo namizno uro s steklenim pokrivalom.

Ob koncu se je Marija, še vedno popolno presenečena nad vsem, v svojem in moževem imenu iz vsega srca pristrčno zahvalila vsem za čestitke in darila.

Navzoči smo ostali v prijateljskem kramljanju še dolgo v večernih urah. Bil je lep slovenski praznični večer. Slavljencema Franku in Mariji Merlak tudi iz tega mesta voščimo vse najboljše želje, da bi jima Bog naklonil še dolgo vrsto let zdravega in zadovoljnega življenja!

Lucija Gregorič umrla v starosti 105 let

Decembra lani je v negovališču St. Joseph umrla 105 let stara rojakinja Lucija Gregorič. V mladih letih poročena, kmalu je postala vdova, smrt je pobrala tudi sina. Bila je priznana slovenska kuharica, predvsem pa je slovela po dobrem štrudelnju in sicer tako, da so jo poznali kot »strudel lady«.

V Ameriki in Milwaukeeju je živela osemdeset let, sedaj pa jo je Bog poklical k sebi. Ob smrti ni imela ožjih sorodnikov. V večnem spanju bo počivala na pokopališču Calvary.

Draga slovenska starostnica Lucija, počivaj v miru in lahka naj Ti bo ameriška gruda!

Pozdravljeni!

A.G.

Misijonska srečanja in pomenki

(Nadaljevanje s str. 4)

Dobil je dar MZA za 1986 v tisočaku (\$1000) za njegove organizirane cunjarje in \$1000 za 200 sv. maš po namenu darovalcev, ki nam pošiljajo sv. maše za naše misijonarje.

Dne 17. decembra se je oglašila s. Marija-Andreja Šubelj, ki je dobila pomoč MZA 1986 v znesku \$500. Takole piše:

»Najprej: 'Blagoslovljen božič in božjega varstva polno 1987!' Vam in vsej MZA.

Naj bo On, ki je rekel, 'kar ste storili najmanjšemu, ste meni storili' tisočeri plačnik za krasni dar; ček je že vnovčen in uporabljen za božič 32 družinam, ki pogosto nimajo druge hrane kot malo čaja in če je - košček kruha. Čaj je hrana najbolj ubogih. Za vsakogar od 32 smo kupili 'božični kolač', kar je kruh s suhim sadjem in je tipično čilsko, 5 kg sladkorja; poleg tega smo priložili še makarone, riž, fižol... in nekaj obleke. Še drugi so dobili samo kolač.

Prosim, molite veliko, da bi prihod sv. Očeta naredil 'čudež' sprave in spreobrnjenja. Papir ne prenese, kar se dogaja. Na drugi strani pa živimo čudovito pripravo na obisk Janeza Pavla II. Zaupamo, da bo Bog uslišal naše prošnje. Sem na oddihu na morju po nalogu zdravnika. Kaj nam bo prineslo leto 1987? Naj nas Marija vodi in uči sprejemati božjo voljo z veseljem in s sv. Duhom. V molitvah se vseh v MZA vedno spominjam. Vse lepo pozdravljam. Sv. maša vsak torek je za MZA. Tu imamo trenutno sv. mašo s semeniščniki iz Santiaga. Jih je 160. Imajo par dni oddiha, potem pa en mesec misijonov pred počitnicami. Ob pričakovanju Gospoda, ki pride, VSEM iskren pozdrav od sestre Marije-Andreje, hčere krščanske ljubezni.«

Vsem blagoslovljeno in srečno, zdravo, uspešno novo leto želi vdani

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Novi grobovi

(Nadaljevanje s str. 1)

Peter Bastasic ml.

V torek, 13. jan., je v Euclid General bolnišnici na posledicah možganske kapi, ki ga je zadela preteklo soboto, umrl 64 let stari Peter Bastasic ml., splošni znani etnični radijski napovedovalec in polka glasbenik Kenny Bass, mož Veronice (r. Abramovich), oče Kennetha, Karen Dwyer, Petra, Susan Phillips in Daniela, 3-krat stari oče, brat Anne Moizuk, Mary Zivador, Marthe Skok, Helen Cameron, Katie Matoh in Carolyn Dougherty. Pogreb bo jutri s

sv. mašo dop. ob 11. v cerkvi sv. Štefana byzantinskega obreda na Lloyd Rd. Na mrtvaškem odru bo danes od 2. do 9. v pogrebnem zavodu Zak Blessing na 28890 Chardon Rd.

MALI OGLASI

FOR RENT

Euclid. Up. 2 bdrms. Garage. Appliances. Married couple. No children. No pets. Security deposit. \$375 a month. Call 261-9716.

(4-5)

FOR SALE

GAS STOVE, IN GOOD CONDITION, \$50.00. Call 881-9243 4:30 to 6 p.m. and ask for Joe.

(1-4)

FOR SALE

Brick house with brick garage. 3 bdrms. Grove-wood area. Excellent cond. Call 449-7430.

(1-8)

General Office Accounting Co.

Full-time. Bookkeeping, typing, filing, 10-key adding machine. Must speak Slovenian or Croatian. 881-5158.

(x)

KITCHEN CABINETS BEAUTIFUL RE-COVER

Call Rich Jaklic at American Cabinet, Inc. if you're thinking of a great-looking kitchen for half the price of new cabinets. We have been re-cover specialists for the past 15 years and, unlike some other re-cover companies, we cover all existing exterior cabinet surfaces, then install new doors and drawer fronts with your choice of colors and many designs. Call Rich Jaklic at 781-3533 for a free home estimate.

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnihih spominikov

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!



In Tribute to writer Karel Mauser

Introduction

Throughout the history of Slovenian culture emerges many a person who is able to either orally or by the written word express the hopes, feelings, and aspirations of its people. Modern Slovenian history will acknowledge one particular writer and poet, Karel Mauser.

Brief Biographical Background

Karel Mauser was born on August 11, 1928 in an area in Slovenia known as "Žagorica na Bledu."

Loosely translated this means an area within the proximity of Bled.

Karel was educated in Kranj and completed his studies in Ljubljana. The common term in Europe was and is today to a lesser degree, known as completing studies at a "gimnazija." That meaning, combining of four years of high school and approximately two-to-three years of college course work.

Upon receiving his degree, Karel enrolled in the major seminary in Ljubljana. His

major interest was with the St. Vincent DePaul Society ("Vincencijski Konferenci").

During the summer months Karel would work as a hired farm hand ("hlapec"). From these experiences Karel would draw upon a wealth of descriptive persons and events. He would also forever immortalize rural Slovenia during pre/post World War II; and the displacement of persons from countryside to urban settings.

Due to various health problems Karel left the seminary. At the same time Karel was exposed to and experienced the trials and tribulations of the newly formed Slovenian Communist Party in Yugoslavia.

The experiences of a confrontation between the Domobranci ("Home Guard") and the Slovenian Communist Party came to a head at a battle encounter by a castle in the city of Turjak. An evening conversation with Karel at his house on E. 72nd Street in 1975 enabled this writer to wonder how he and others had managed to escape this battle.

Due to his opposition to the Communist Party and a refusal to work as an editor for the Slovenian daily *Delo*, Karel was exiled (with his family) from Slovenia. They eventually were accepted in a displacement camp through the help of Msgr. Jagodic in Lietz, and then Spittal, Austria. Karel then immigrated to the United States around 1950 and settled in Cleveland, Ohio after a brief stay in Canada and Minnesota.

Karel resided for the next 27 years with his wife and four children in Cleveland until his sudden death in early 1977 due to various heart problems.

Contributions

Karel's contributions to the Slovenian culture were many. But perhaps his most significant was the enormous production of short stories and poems written in Slovenian language that was easily understood by readers. His writing style was fluid, pointing, and gave the reader a vivid image of the persons and places.

Karel also had an unlimited love and affection for the

younger Slovenians. It was this affection that encouraged Karel and other recent arrivals to solicit and obtain funds for the Slovenian Language Schools at St. Vitus and St. Mary (Collinwood) parishes in Cleveland.

Karel's last major writing, an autobiography of Bishop Frederic Baraga, was nearly completed prior to his death. It currently is still in the process of being printed by the Slovenian publishing company in Celovec, Austria: Mohorjeva Družba, Society of Saint Hermagore.

The many times I was able to spend with Karel remain very fond memories. To those who were able to come in contact with Karel we were experiencing the fellowship of one of the major thinkers and writers of our ancestral heritage.

This writer kindly asks that on the tenth year after the passing of Karel Mauser you keep him and all other faithful departed in your prayers. That is the most he would have asked from us.

S. Kuhar

Coming Events

Sunday, Jan. 18

Spaghetti Dinner sponsored by St. Vitus CYO in Auditorium from 11:30 a.m. to 2 p.m. \$4 adults, \$2.50 children. Tickets at parish house or at the door.

Friday, Jan. 23

Fish Fry at Slovenian National Home, E. 80 St., from 5 to 8:30 p.m. Price \$4.50.

Saturday, Jan. 24

Polka Boosters of Cleveland Club Anniversary Dinner Dance at Slov. Home on St. Clair. Dinner 6 to 8 and dance 8 to midnight. Music by Harry Faint. For information or tickets, contact Floyd Crise at 271-6454.

Sunday, Jan. 25

Card Party sponsored by St. Vitus Christian Mothers Club in Auditorium, 2 to 6 p.m. Admission \$1.50.

Sunday, Feb. 1

St. Vitus KSKJ Lodge No. 25 Mass at 10:30 a.m. in St. Vitus Church, and dinner at noon in auditorium for members and their families.

Saturday, Feb. 7

St. Vitus Parish Dinner Dance beginning at 6:00 p.m. Jeff Pecon band. Cost is \$15. For tickets call 361-1444 or 431-2994/687-5850). Proceeds benefit improvements in St. Vitus Auditorium.

Friday, Feb. 13

St. Vitus Dad's Club sponsors Shrimp and Fish Fry, 4 to 7 p.m. in St. Vitus Hall.

Sunday, Feb. 15

Slovenian Pensioners Club of Euclid Annual Dinner-Dance at Slovenian Society Home, 20713 Reher Ave. Music by Vadnal Orchestra. Admission \$10. Dinner 3:30-5:30. For tickets call Emma Cesen 486-5311 or Tony's Polka Village.

Saturday, Feb. 21

St. Clair Rifle Club annual dinner and dance at Slov. Nat. Home on St. Clair.

Sunday, Feb. 22

Pol-Kats Social Club Annual Dinner Dance.

All Fridays in March

St. Vitus Dad's Club sponsors Shrimp and Fish Fries, 4 to 7 p.m. in St. Vitus Hall.

Sunday, March 8

St. Vitus annual Holy Name Pancakes and Sausages breakfast 8 a.m. to 1 p.m. in auditorium. Donation \$3.50.

Sunday, March 22

Holmes Ave. Pensioners 25th Anniversary Dinner Dance at the Slovenian Home on Holmes Ave. Dinners served from 3 to 6 p.m. Admission \$10.

Fridays, April 3 and 10

St. Vitus Dad's Club sponsors Shrimp and Fish Fries, 4 to 7 p.m. in St. Vitus Hall.

Saturday, April 4

Singing Society Zarja Spring Frolic.

Sunday, April 26

St. Clair Pensioners 25th Anniversary. Annual Dinner & Social. Lower hall of St. Clair National Home, 6417 St. Clair Ave, serving from 1 to 3:30. Social to 5 p.m.

Saturday, May 2

Planina Singing Society Concert at 7 p.m., Slovenian Home on Stanley Ave., Maple Hts., Ohio.

August 23

Collinwood Slovenian Home Homecoming.

Saturday, Sept. 12

Fantje na Vasi 10th Anniversary Concert, St. Clair National Home, with the Alpine Sextet playing music for the dance following the concert.

Saturday, Oct. 24

Collinwood Slovenian Home Poor Man's Dinner. Music by Corky Godec.

Friday, Nov. 27

Collinwood Slovenian Home Annual After Thanksgiving Dance. Music by Johnny Vadnal Orchestra.

239 new subscribers for A.H.

The final total of new subscribers to the *American Home* newspaper during the 1985 campaign was 239, greatly exceeding all our wildest expectations. Deepest thanks to everyone who participated. We are completely overwhelmed.

Going into November there was a total of 188 new subscribers. During that month two daily readers and six Friday only were added to the lists.

In December 14 new daily readers were added, two from Canada, and 21 Friday (English) only.

The official campaign for new readers at discount prices was ended with all coupons postmarked by Monday, Jan. 5th. During that time four dailies came in and two once a week. That brought the official total to 239 new readers.

Special thanks to John F. Dejak who brought in 10 new subscribers in December.

During last year we lost a number of daily readers mostly through death or inability to read due to failing health. The campaign helped to shore up our daily reading losses.

The Friday (English) only paper continues to grow at an amazing pace.

We seek more articles and thoughts and photos and drawings from our readers and

encourage everyone to participate in the paper which is mainly dedicated to preserving our Slovenian roots.

Tremendous thanks to everyone for your participation, sincere encouragement, and generous financial contributions.

Although publishing a newspaper is an extremely expensive operation, and our costs have gone up, we will not raise the price of subscriptions this year and will continue with the charge for the fourth year in a row.

We are constantly looking for suggestions on how to improve the newspaper. Please let us know your thoughts. And please keep us informed about your activities. We appreciate clear photos (either black and white or color) with a short identification on the back telling who, what, where when and why.

If any person with Slovenian heritage has achieved some distinction, please let us know.

When writing, please include your telephone number where you can be reached during the day or evening just in case we have questions concerning the information you have submitted.

We appreciate all who actively participate.

Advertising is a good means of generating income for a

newspaper. There are a number who advertise each week and we appreciate their business and ask our readers to patronize them whenever the occasion arises. Also we ask business persons to please consider advertising in the *American Home* newspapers. Advertising is what carries a paper.

Another means of income is printing newspapers for other organizations or special occasions.

We print the papers for KSKJ and AMLA fraternal insurance organizations and ask our readers to take out a policy with these groups whenever possible.

Besides these two regular papers we have printed editions for *The Plain Press* on Cleveland's near West Side and downtown, as well as for Councilmen Gus Frangos, Jim Rokakis, Dale Miller, State Representative Barbara Pringle, and Eastlake's Dan DiLiberto.

Our biggest and loyal once-a-year paper has come from the Federation of Slovenian Homes which comes out with a very interesting paper in March. Stan Kuhar of the St. Vitus parish has printed a paper advertising the successful summer festival for the

(Continued on page 9)

Polka Musician Kenny Bass Passes Away

Peter Bastasic, Jr., better known to his music fans and radio listeners as Kenny Bass died Tuesday, Jan. 13 at Euclid General Hospital of a Cerebral Hemorrhage.

Bass was raised in the east side of Cleveland area known as Collinwood. He never forgot his roots and was often seen in and around the Slovene Home on Holmes Ave., either playing his huge string bass or just being among friends. He had planned on observing his 40th showbusiness anniversary celebration at the hall late this summer.

Kenny Bass played music with polka bands in the Greater Cleveland area and then formed his own group called the Polka Poppers. He was also on radio for 38 years, being the dean of active polka radio personalities.

Bass followed in the wake of Frankie Yankovic who brought the polka into the forefront of popularity after World War II. Bass' contemporaries included such other greats as Johnny Pecon, Johnny Vadnal, Eddie Habat, and Georgie Cook, just to name a few.

In 1952 the Polka Poppers won the title "Midwest Polka Champions" at a contest held in Grand Rapids, Mich., before a crowd of 5,000.

And who can forget their featured appearance in the Cannes Film Festival award winning Hollywood film, "One Potato, Two Potato." He and his band and other local "extras" appeared in the wedding scene.

He had 17 albums to his credit along with over 200 singles on the Decca, Roulette, Vocation and United Artists labels. Among his best sellers were "My Polka Lovin' Gal," and "Lake Erie Polka."

In an article about Bass, Bob Norgard, WFRD polka disc jockey wrote for the American Home special edition dated Aug. 17, 1984, wrote, "Bass and his crew appeared on many television shows all over the country and in clubs from one end of the U.S. to the other. Often they would play in Canonsburg, Pa., where one of their fans was a small boy who would stand by the stage hoping to get invited to play the drums for the band. Occasionally they would let him come up. The boy's name was Bobby Vinton, who went on to become a big recording star."

Some of the musicians in the bands included accordionists Frank Mauer, Dick Sodja, Bob Timko and Joe Luzar; saxophonist Dick Flaisman; drummer Dick Lucas and banjoists Roger DiBenedict and Ron Sluga. Bass himself started as a guitarist but later switched to the string bass.

In 1941 he joined the Naval Reserves and was called to active duty after Pearl Harbor. In 1945 he joined the Pete Sokach Band, which later became known as "The Tune Mixers" with the return of ac-

ordionist Eddie Habat from the Navy in 1947.

About that time Bass had the idea of a polka radio show in Cleveland but could get no station manager to air the show until Yankovic's recording of "Just Because" became a big hit all over the country and sold over a million copies.

He was given a 13 week trial as disc jockey but on one condition that on the air he use a name which sounded less ethnic. So on Aug. 28, 1948 Peter Bastasic, Jr., on the radio became Kenny Bass.

The daily polka show called "Polka Lovers Time" was broadcast over station WSRS. Later he was on WLYT-FM, then he switched over to WBKC in Chardon, Ohio where he was heard on Sunday mornings until his passing. He also helped out at other stations filling in for various polka disc jockeys when needed. He was a real trooper, and though physically exhausted he nevertheless taped what turned out to be his last radio show which was aired last Sunday. You could hear his gasping for breath.

The past couple of years Bass worked for Cuyahoga County Auditor, Tim McCormack. He was often at the American Home giving us information concerning the Auditor's office. He was happiest whenever an article he brought in was published and would grab a few copies to show to his boss.

Kenny Bass was a good promoter. He had an excellent deep speaking voice which could win anybody over to his side. He was not a mean or vicious individual, but rather a person who was loved by most. There will be a void not only here, but throughout the Greater Cleveland area felt by those who had been in contact with the unique man.

He was also a prime catalyst for a yearly week-long bash at Joey Miskulin's Lounge on E. 200 Street in Euclid honoring a polka personality. Bass would come in here with 10 or 12 typewritten sheets of paper giving background information on

the honoree. Besides talking about the event on his radio show, he took on the added responsibility of being a writer. You must give him credit because he did not have formal training for the writing, broadcasting or political promotions. And yet he accomplished the jobs with much success.

In talking about Bass this week the re-release of a record called "Snap Happy Polkas" was brought to our attention. Frank Zupancic, a local polka

devotee, said that particular record was one of the best ever recorded because it did not have that "somber" quality usually associated with a studio-made recording. "You felt like you were hearing it played right in a dance hall where the musicians were playing their heart out to please the listeners and dancers in front of them. And I told Bass that, too. He really liked the compliment."

Kenny Bass was honored last March as Musician of the Year

by the Penn-Ohio Polka Club in the Youngstown, Ohio area. Frank Yankovic and Eddie Habat were previous honorees.

Father of five, and husband of Veronica (nee Abramovich). Funeral Mass Saturday, Jan. 17 at St. Stephen Byzantine Church (Lloyd Rd.). Interment All Souls Cemetery. Visitation at Zak Blessing Funeral Home, 28890 Chardon Rd. today (Friday) 2-9 p.m.

—James V. Debevec



Kenny Bass (third from left) is shown in this 1945 photo of the Tune Mixers band. On piano is Al Nakle, Pete Sokach on accordion, Bass, Al Tercek (back) on drums, Eddie Habat on accordion, and Frank Jencen on sax.



Pictured here is Kenny Bass (third from left) in a 1946 photo taken at for former Yankovic's Bar, 523 E. 152 St. Left to right, after Bass, are Eddie Habat, Frank Yankovic, "Hokie" Hokevar, Jimmy Kozel, and Johnny Pecon (with the Donald Duck sailor cap).

20% to 50% OFF
On All Merchandise
Anzlovar's Dept. Store
6214 St. Clair Ave.
361-8042

Shareholders Meeting

Newburgh Slovenian National Home
 3563 E. 80 St.
Sunday, February 1, 1987 - 2 p.m.
 Refreshments Will Be Served.

ANNUAL MEETING

Membership Certificate Holders of
Slovenian Society Home

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio

Sunday, February 8, 1987 at 2 p.m.

We invite all certificate holders and Lodge representatives to attend this important meeting.

LETNA SEJA

LASTNIKOV CERTIFIKATOV
SLOVENSKEGA DRUSTVENEGA DOMA
Slovene Society Home

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio

v nedeljo, dne 8. februarja 1987

od 2. uri popoldne

Vljudno vabimo vse lastnike certifikatov in društvene zastopnike, da se te vazne seje zagotovo udeleže.

Recent Deaths

JOHN LUDVIK

John Ludvik, 83 of Painesville, Ohio passed away recently. He was the husband of Kristina and former husband of Mary (dec.), father of Edwin, Jerry, Mary Krese and Josephine Rotter, brother of Frank and Paul of Yugoslavia, grandfather of 16., great-grandfather of 14.

Funeral was Saturday, Jan. 3 at St. Mary Church in Painesville. Burial was in All Souls Cemetery. He was a self-employed carpenter. He came to the U.S. in 1920.

Mr. Ludvik was a member of Fairport Slovenian Club, SNPJ No. 355, AFU No. 132 and Retirement Club of Fairport.

MATTHEW DEBEVEC

Matthew Debevec, 73, a former resident of Euclid passed away Jan. 8, in Westerville,

Ohio where he had been living for the past 13 years.

Mr. Debevec was retired from Reliance Electric/Toledo Scale. He was a member of SNPJ No. 576 Spartans, AFU No. 173, and AMLA No. 5.

He was the husband of Pauline (nee Tavcar), and father of Matthew of Virginia, Paul of Illinois, and Deborah of Dayton, and the grandfather of two.

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Interment at Calvary Cemetery.

EDWARD F. LAPUH

Edward F. Lapuh, 61, passed away in Pompano Beach, Florida on Jan. 7 after a brief illness.

He was the former owner and operator of Svetek's Bar on E. 200th St. from 1954 through 1984. He was presently residing in Willoughby Hills, Ohio.

Mr. Lapuh was the husband of Delores (nee Knee) and the late Josephine (nee Korach), father of Edward J., Patricia LaRicca, and Kimberly Mamrack. He was the grandfather of five, and the brother of Frank and the deceased Anthony and Justine Cerne.

He was a member of the Euclid Elks and the Pompano Beach Elks and the BRAGG Club.

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Services were at St. Paul's Church (Chardon Rd.). Interment in All Souls Cemetery.

FRANK J. VEGEL

Frank J. Vegel, 83, died at Euclid General Hospital. He was the husband of Ivana (Honey) (nee Mandel), the father of Mrs. John (Patricia N.) Gergel of St. Louis, Mo., the grandfather of Mrs. David (Johanna M.) Hicks, John (both of Missouri), and Jackie of Overland Park, Kansas, the great-grandfather of Philip Hicks, and the brother of Paula Baehr of Texas.

He had been employed as an accountant at the East Ohio Gas Company until his retirement in 1962 after 38 years of service. In the early 1970s he helped to organize the Euclid chapter of the American Association of Retired Per-

sons (AARP) and also served as its president. He is a past Grand Knight of the Knights of Columbus (the E. 149 St. and St. Clair chapter). He was very active in the St. Robert's parish community, serving as a lay minister there for the past 10 years.

Additionally, Mr. Vegel was in St. Robert's Senior Club, the Holy Name Society and the St. Vincent DePaul Society.

The funeral Mass is Friday, Jan. 16 at St. Robert's Church at 10 a.m. Interment at Calvary Cemetery. Friends called at the Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd.

The family suggests that contributions be made in his memory to the Slovene Home for the Aged.

OLGA MOHORICH

Olga Mohorich, 71, of Chickasaw Ave., Cleveland, passed away on Jan. 9 at Euclid General Hospital after a long illness.

Olga was born in Bresca, Yugoslavia. She was employed as an inspector at Bowman Products until she retired.

She was the sister of Jennie Galaska, and the deceased: Stanley and Malaca King.

Visitation and services were held at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Donations to Holy Family Home in her memory would be appreciated by the family.

MARY WAPOTICH

Mary Wapotich (nee Krajec), age 90, a resident of the Slovene Home for the Aged for the past year, passed away at the Home on Saturday, Jan.

10 after a long illness.

Mary was the wife of Anton who died in 1986, the mother of William (dec.), grandmother of James and Lorene Wapotich. Private funeral services were held. Contributions to Slovene Home for the Aged would be appreciated by the family. Zele service.

JOSEPHINE T. ALICH

Josephine T. Alich (nee Jaksic), 92, died Friday evening, Jan. 9 at the Slovene Home for the Aged.

She was the widow of John who died in 1982; the mother of John Arthur of California and the late Leona Marie Alic; the grandmother of 4; the great-grandmother of 7; and the sister of Frank M. Jaksic,

Prayer of a Husband and Wife

Keep us, O Lord, from pettiness. Let us be thoughtful in word and deed. Help us to put away pretense, and face each other in deep trust without fear or self-pity. Help us to guard against fault-finding, and be quick to discover the best in each other and in every situation.

Guard us from ill temper and hasty judgment; encourage us to take time for all things, to grown calm, serene and gentle.

Help us to be generous with kind words and compliments. Teach us never to ignore, never to hurt, never to take each other for granted.

Engrave charity and compassion in our hearts. O Mary, conceived without sin, pray for us.

The Columbian Fathers

Theresa Mlachak (both dec.), Dorothy Simens, Vicki Kmet, and the late Alice Urbas, and Mrs. Steve (Vida) Cimas. She was the daughter of Theresa (nee Pecjak) and Frank Jaksic, who are both deceased.

She was a member of the St. Clair Pensioners, the Altar and Rosary Society of St. Vitus Church, the Martha Washington Lodge No. 38 of AMLA and SWU Branch 25.

The funeral mass was Tuesday, Jan. 13 at St. Vitus Church at 10 a.m. Interment at All Souls Cemetery. Grdina Funeral Home, 1053 E. 62 St., handled funeral arrangements.

The family suggests contributions be made to the Slovene Home for the Aged in her memory.

Slovenian Genealogical Society forming

send self-addressed, stamped envelope to
6625 Jeffrey Lane
Lafayette, IN 47905

In Loving Memory Of The 3rd ANNIVERSARY OF OUR HUSBAND, FATHER, GRANDFATHER AND BROTHER



Louis J. Godec

died Jan. 17, 1984

*His smiling way and pleasant face
are a pleasure to recall;
He had a kindly word for each
and died beloved by all.
Some day we hope to meet
him.
Some day we know not when,
To clasp his hand in the better
land, never to part again.*

Sadly missed by:

Wife — Frances
and Family

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

ROY G. SANKOVIC

FUNERAL HOME

Sankovic-Johnston Funeral Home

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave. (Cor. of E. 152 St. & Lake Shore)
531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
ROY G. SANKOVIC, DIRECTOR

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,
licensed
funeral
director



GRDINA Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd 1053 E. 62 St.
531-6300 431-2088

A trusted tradition for 82 years.

In Loving Memory of the 3rd Anniversary



OF OUR BELOVED WIFE,
MOTHER,
GRANDMOTHER AND
MOTHER-IN-LAW

Marjorie E. LOKAR (nee Mramor)

Died Jan. 20, 1984

*You have left this world of
sorrow,
And are free from pain and
harm,
And now rest in peace and
comfort,
In the blessed Saviour's arms.*

*Only the memory's left, dear
wife,
Of the happiness we knew;
But the love that kindled
memory's
torch, will feed it my whole
life through.*

Sadly missed by:

JOHN LOKAR
AND FAMILY

Euclid, O., Jan. 16, 1987.

Cultural Trips Being Planned for Slovenia

"Slovenska izseljenska matica" is again preparing various types of so-called "Heritage Tours" along the paths of the Slovene national and cultural trail.

The tours are planned with the help of experts from the fields of ethnology, art, history and tourism. Visitors will be able to acquaint themselves with a "different" Slovenia, with the country and people who live in areas removed from tourist centers.

Cultural and artistic monuments, craftsmen who still preserve the old tradition, country life, the characteristics of various Slovene regions, culinary specialties and many other points of interest will be included.

These trips may be of special interest to Slovene emigrants who have not had the chance to get to know the country of their forefathers. Tours will include:

- Slovenia on the Sunny Side of the Alps, 21 days.
- The Jewels of Gothic and Baroque Church Art in Slovenia, 14 days.
- Arts and Crafts in Slovenia, 10 days.
- Alma Mater in Slovenia and Croatia, 14 days.
- The Sunny Side of the Alps by Bicycle, 14 days
- Winter Fairy Tale, 10 or 14 days.

Price of the tours is from \$50-\$60 per person a day, if there are from 30-40 people. Individual and group applications may be sent to Matica, Cankarjeva II, p.p. 169, 61001 Ljubljana, Slovenia — Yugoslavia. Larger group requests will be taken into consideration.

Subscribers

(Continued from page 6)

past two years. And Joe Petric of AMLA Lodge No. 6 printed a 12-page tabloid for his lodge's 75th anniversary in October. John Habat, Jr., has printed a number of papers under the banner "North Coast News" to advertise the Slovenian Home's Friday after Thanksgiving dinner-dance. The Waterloo Rd. Business Association also put out a paper urging all to attend their summer street fair.

If any group is having an anniversary or would like to advertise their coming event in a very positive way, we encourage them to give us a call and we will help them create an interesting paper. Usually old photos and new ones are included to remember those who organized the club and those who have and are running it now.

Thanks to all subscribers and advertisers and those who had printing done at The American Home Publishing Co. We appreciate your business and hope to continue presenting your newspaper.

James V. Debevec
Publisher

The Knee—Our Most Vulnerable Joint

I've been doing a lot of jogging for the past couple of years, and recently my knees have begun to ache. Have I damaged my knees because of the constant pounding from jogging? Could there be permanent damage?

The knee is easily injured by blows and sudden stops and turns because of its lack of protection from surrounding muscles. Both professional athletes and active amateurs are susceptible to knee injuries of varying severity, but many of these conditions can be treated without surgery. The knees, like all joints, can also be affected by arthritis.

A complex joint, the knee consists of three rounded bone surfaces, 12 bands of fibrous

tissue (ligaments), 13 fluid-filled sacs (bursae), and the kneecap (patella). The kneecap bursa is the largest bursa, located between the patellar ligament and skin. Inflammation of this bursa causes the painful condition known as "housemaid's knee."

Athletes commonly tear the ligaments of the knee joint. When this happens, there may be any of a number of different symptoms—tenderness when the area is touched, black and blue spots, weakness of the joint, crackling noises, and fluid surrounding the joint. The most serious knee ligament injuries are not visible on x-ray film, although x-rays sometimes reveal abnormal bone positions resulting from the tear.

Treatment of torn ligaments may include suctioning of excessive joint fluid, compressing the joint to control swelling, and using tape of splints. If the ligament is not completely torn, the knee may be

packed in ice and wrapped with an elastic bandage.

If the muscles supporting the knees are weak, a strenuous running program may cause pain in the knees. Exercises designed to strengthen the muscles can help. If you exercise regularly, the best way to prevent knee injuries is to include stretches for flexibility and a proper warm-up for your particular sport.

Even swimmers sometimes have knee problems. The breaststroke done with a "whip kick" may stress the knees and cause pain; the older frog kick is less stressful. Competitive swimmers can get "swimmer's knee" from sprains or strains followed by too much hard swimming or by an improper swimming stroke.

Bursitis is another common knee problem. If the bursae are traumatized or overused, they can become inflamed. Treatment includes the application of splints, rest or sometimes injections of cortisone.

The knee can be affected by many different types of arthritis, and the causes of these conditions are varied. You probably don't have arthritis unless your knee pain is chronic. There may be remissions, but as with any joint, if the pain keeps returning, if there is often stiffness in the morning, soreness or swelling that keeps recurring, pains that interfere with sleep, loss of weight, or fatigue and fever accompanying the pain, then you should consult your doctor as soon as possible. The earlier a diagnosis of arthritis is established, the better the outcome.

New Kitchen Crew

The Collinwood Slovenian Home (Holmes Ave.) announces their kitchen is under new management.

Lunches will be served every day from 11 - 2:00 p.m. On Fridays Fish Fries - shrimp-pork chops and a variety of other ethnic foods from 5 p.m. to 9 p.m.

Art Guild News

The Slovenian American National Art Guild will meet on Monday, Jan. 19, at 7:30 p.m. at the Slovenian Home on Recher Ave., Euclid.

Justine Skok, who will serve as the 1987 Guild president, feels it really is important that persons be found who are willing to take on some of the responsibilities of the Guild. Secretary Amalia Raab has stepped down after serving almost from the very start.

A contribution of \$200.00 was received from the Hon. Frank J. Lausche, a member, along with the following message, "I send you the enclosed gift to aid you in your noble efforts to promote art among the Slovenians." How do you think the gift would best serve to carry out his wish to "promote art?" Let your ideas be known.

"Lace: A History of Power, Pomp and Circumstance" an exhibit will be held at John Carroll University Grasselli Library Feb. 9-22. It will feature a slide-lecture presentation on Sunday, Feb. 15 at 2:30 p.m. Art Guild will include individuals' pieces of bobbin lace in the display.

—Doris Sadar

Slovene Language Courses in Slovenia

Slovenska Izseljenska matica" is now organizing its sixth annual summer course of the Slovene language in Kranj.

As every year, the organization is inviting young people interested in learning about Slovenia, its people and language to apply for the summer program.

Descendants of Slovenian parents, who have graduated from high school and who would like to continue their studies in Slovenia in order to become more proficient in the Slovene language, may apply.

It is also possible to study for a master's degree. The age maximum is 25 years for those who would like to apply to a university. There is no limit for those interested in studying for a master's. Matica offers 20 scholarships to students every year, including three from the U.S.

For further information, write Slovenska izseljenska Matica, Cankarjeva II p.p.169, 61001 Ljubljana, Slovenia — Yugoslavia.

Slovenian Village Restaurant

Open Monday through
Friday 8 a.m. to 8 p.m.
Saturday 9 a.m. to 6 p.m.
Sunday 11 a.m. to 3
6415 St. Clair Ave. Cleveland
Anna Gjerek, manager



Some people believe that honeysuckle will cure an obsession with the past.

League of Slovenian Americans Inc.

New York, NY, January, 1986

Slovenian Summer Study and Vacation Weeks in Carinthia, Austria for Young People of USA and Canada July 19 to August 23, 1987

League of Slovenian Americans, Inc. in conjunction with Mohorjeva družba is sponsoring a five week study of Slovene language and heritage in Celovec, Austria, for students age 14 - 19.

Three courses will be offered in language, culture and history. You do not have to know Slovene in order to join! Language instruction will be given on the basis of student's ability.

Exciting activities are planned for afternoons and evenings: sports, entertainment, stage, music, etc. Celovec is in the center of a beautiful alpine region, and there will be excursions to visit local sites and day-trips to Slovenia and Trst. Why not join to meet new friends and learn some more on Slovene past and present?

Proposed cost of trip is (U.S. funds) \$1,500 including tuition, room and board, excursions and round trip flight from New York, NY.

For more information please write to:

L.S.A. Inc.
83-27 Lefferts Blvd.
Kew Gardens, NY 11415

Please send me information about Slovene Study and Vacation Weeks in Carinthia, Austria, 1987

Name _____ Age _____

Address _____

Telephone: (area code & number) _____

Language proficiency: I speak some Slovene ()
I Do Not Speak Slovene ()
I Am Fluent in Slovene ()

Annual Meeting

of the Slovenian National Home of St. Clair Membership Certificate holders will be held on **Sunday, February 1, 1987 at 2 p.m.** in the Annex of the National Home at 6417 St. Clair Ave. ALL are requested to attend.

John N. Perencevic
Secretary-Treasurer

Avoid Probate Court

WILLS

Call **Thomas G. Lobe**

(216) 621-2158

Legal Services at Reasonable fees.

* Special discount on wills for subscribers of Ameriška Domovina.

Record Crowd Attends Euclid Pensioners Meet

A record crowd attended the January meeting of the Slovenian Pensioners Club of Euclid at the Slovenian Society Home on Recher Avenue on January 7. Could be that it is nice to again see familiar faces and to get back to routine and know where you are and what day of the week it is.

All the members of the club were most attentive and serious about an opinion poll presented by the Slovene Home for the Aged Board of Trustees requesting our opinions on tentative plans for the expansion of services offered to the elderly and in which direction should the plans take. Members were asked to complete the questionnaire passed out at the meeting and return them to the collectors or take it home to answer and then mail it to the Home.

We were sorry to hear about the passing of Frank Skully and Jennie Planisek. Our condolences to their families. Marie Selan has been busy remembering our ailing members with get well cards. We all hope they will be well soon and attend our future meetings. A special "get well wish" to Ann Mrak, our second vice-president, who has been housebound for a month with a back problem. Miss her moral support as she always sits next to me at our meetings. Another friendly face that was missed was that of Frank Fabec who is recuperating from knee surgery.

Our thanks to Eli and Emma Gozdanovic and John and Ann Goryance who

volunteered to pay our respects at the time of the death of a member.

Hear Emma and Frank Cesen spent 17 days in Hawaii. What a way to fight the winter "blahs!" No sense hoping they had a good time — who couldn't and wouldn't have fun in Hawaii.

We had three lucky winners this month, Matt Vidmar, Anne Millavec, and Tony Brodnik.

Mary Ster, our cook, was in California at the time of our meeting (lucky Mary to be in California now); but she left plans and refreshments were served in the Annex. Beautiful music by Tony Vadnal and Lou Trebar was played. Welcome to the club, Tony! Hear that after we left, some very good singers got together and accompanied by Tony and Lou some very good music was heard.

Our next meeting will be February 4. We will have as a speaker, Dr. Rocco J. Palermo of the Ohio College of Podiatric Medicine who will speak about foot care. There will be slides and a question period.

Remember — our dinner-dance is to be held on Sunday, February 15. Dinner to be served from 3:30 to 5:30 p.m. Music by Johnny Vadnal's Orchestra from 6:00 - 10:00 p.m. Price of admission is \$10, and we hear that tickets are going fast. Get your reservation in NOW!

Helen Levstick and Eleanor Cerne Pavey

Holidays Take Toll on St. Clair Ave. Pensioners Writer

by Stanley J. Frank

Now that the Holiday season is at an end, and we begin this new year, some, possibly for various reasons, regret the passing of the Holidays.

In talking to my grandchildren in Texas the other day, I was told that although they enjoy school, they, nevertheless, reluctantly give up the carefree days, to return to the regiment of school studies. And then there are those who must return to the daily grind of work responsibilities. Again routinely, they must crawl out of a warm bed, to the tune of the jangling alarm clock.

During the Holidays, we often tend to lose track of the days and time. Such was the case with me. Too quickly the days slipped by, and suddenly I realized that, here it was, the 8th, and tomorrow, the 9th, was the scheduled date for the next issue release of the *American Home* paper.

What to do? You see, my aim is to have my articles appear in the **second** Friday of the month issue, which this month, falls on the 9th. And today is the 8th. And I don't even have my article completed. No way could I impose on the editor, or try to coerce him into stopping the presses just to accommodate me.

You may ask, why is it so important for the articles to appear in the **2nd** Friday issue? Well, let me try to explain. Our meeting dates fall on the **third** Thursday of each month. If the article appears in the **2nd** Friday issue, then it acts as a reminder to the members of our coming meeting.

While on the subject of the *American Home* newspaper, I would like to publicly express thanks to James Debevec, publisher and editor, for the encouraging support, and generous acceptance of my articles throughout the past years. Hopefully, they will continue to be accepted.

I also wish to express my thanks to Rudolph Susel, our Slovenian editor, for his support and help with our Slovenian submits.

By the favorable comments received from our readers, and with the evidence of our club's recent growth, I believe that we are delivering our message, which is: *There is a Pensioners Club in the St. Clair community, and it is an active club.*

This year will mark the 25th year of its existence. Persons qualified for membership can attend a meeting, and look us over. Our meetings are held on the third Thursday of each month, at 1:30 p.m., in the

Annex of the SNH on St. Clair. The Slovenian National Home has been the meeting place of the Pensioners for the total 25 years of the club's existence. Our special thanks to the Directors of the Home for this friendly relationship.

The SNH has been the locale for many clubs and organizations during the 72 years of its existence. Its auditorium, recognized as the largest and most beautiful of all of the Slovenian Homes in the USA, has been the setting for many varied cultural and social events. It holds memories of choral groups, opera, drama, dances, weddings, conventions, etc. In addition, the Home's meeting rooms were available to the many organizations for their monthly meetings. Today these rooms are less often occupied since many organizations have eliminated monthly meetings.

In recent years, the directors of the Home have been faced with the need of major repairs and necessary improvements to conform to present day requirements. These projects are costly, and some have been delayed due to the shortage of ready funds. How nice and how helpful it would be if the many various organizations and individuals, friends of the Home, would come to its aid with a monetary gift. I can assure you that it would be greatly appreciated.

I might remind you that the SNH has been designated as a Landmark of the city. It is befitting that we in turn express our pride in some helpful way.

I had not intended to dwell on the matter of the Home in any length, but it seemed appropriate, and the need is real. If we wish to **retain it**, we must help **sustain it**. Now back to the Club news.

Our Christmas Dinner and Social was well attended.

The hall decorations and the table settings provided a truly Holiday atmosphere. The food prepared by Marie Dular was delicious and received high compliments from all. The many gift-wrapped donations by the members provided an abundance of door prizes, and also prizes for our drawing. From the comments heard, I am sure all were well pleased. Our thanks to Ed Karnak and his committee for a job well done. Special thanks to Anton Zakelj and Harry Lubobanski for the take-out deliveries they made to the shut-ins. Thanks to any others who contributed to the success of this happy event.



Stanley J. Frank

Since my last report we have lost the following members. On December 20th, Josephine Stanic suffered a fatal heart attack. We who knew her well, had hoped she would one day return to our midst, but it was not to be.

On December 26th we received word of the death of Jennie Zelko, who was a resident of the Neff Road Home.

On December 29th came the sad news of the death of Jean Macerol.

December was a harsh month for us. And today, Jan. 10 came the news of the passing of Josephine Alich, also a resident of the Neff Road Home. **MAY THEY ALL REST IN PEACE.**

Agnes Kosec is still undergoing therapy at the Country Place Nursing Home.

Jane Lube, after another short hospital stay, is back at the Manor Care Nursing Home.

Frances Tavzelj, we are happy to report, is making good progress at home. We hope to see her soon at our meetings.

Minnie Szatkowski is still convalescing at her daughter's home in Eastlake.

Mary Jeraj will be at the County Place Nursing Home for several more weeks, undergoing therapy.

Louis Prijatelj is in the Manor Care Nursing Home.

Marie Estanek suffered a stroke on Christmas evening and is in St. Johns Hospital, soon to be transferred to a nursing home.

John (Pinky) Trinko underwent back surgery and we are happy to report, he is making a speedy recovery.

We look towards the coming of Spring and pray that it will give all of our ailing members renewed strength and the ability to meet with us again.

In closing, just a reminder. Now that you all have your 1987 calendars, turn to the month of April. Now circle the date of the 26th. That is the date of our Annual Dinner. Keep it in mind and join with us on that day, and help us celebrate our 25th anniversary.

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)



RECORDS • TAPES • SPECIALTIES

971 East 185th Street • Cleveland, OH 44119 • 481-7512

NEW MELODIJA BUTTON BOXES FROM SLOVENIA
C F B' E' - 4 ROW - \$1195
G C F - 3 ROW - \$995
B E A - 3 ROW/2REED \$895

SPECIAL 1929 COLLECTORS EDITION
MERYAR BUTTON ACCORDION FROM ST. CLAIR
D G C - 3 ROW - \$895

We have the largest inventory of polks records and tapes since 1971. We mail orders anywhere and accept Master, Visa & Checks. New 1987 free catalogue available.

Broadcasting *Live* Daily WELW 1330 AM 4 to 5 p.m.
Saturdays from Noon - 2 p.m.
SUNDAYS ON 50,000 Watt WCPN 90 FM Noon - 1 p.m.

FORMER JUDGE
EDMUND J. TURK
Attorney-at-Law (ODVETNIK)
Total Legal Services
Slovenian National Home
E. 65th & St. Clair — 391-4000

Anton M. Lavrisha
ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)
Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public
18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

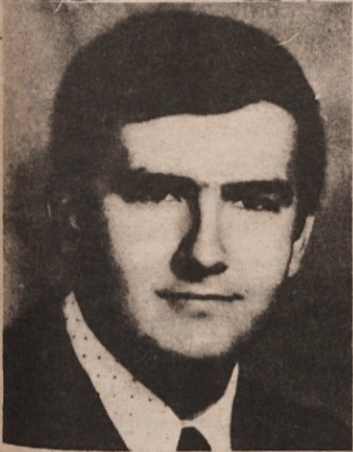
Memo from Madeline

Frank Hlad New Manager at Airfoil, Euclid

BY MADELINE D. DEBEVEC

The Airfoil Forging Corporation of Euclid, Ohio has announced Frank James Hlad is the new Manufacturing Manager effective Dec. 1, 1986. Reporting to the Manufacturing Manager are 41 salaried and 385 hourly employees in forging, machining, polishing and maintenance.

AFC, a wholly-owned subsidiary of Ex-Cell-O Corporation of Troy, Mich., was TRW Compressor Components Division until purchased on Aug. 29. Ex-Cell-O itself was



Frank Hlad

acquired by Textron, a Providence, Rhode Island aerospace firm, in September. AFC will continue to forge components for jet engines for General Electric, Pratt & Whitney Aircraft, the U.S. Air Force and Navy and its former competitor, Ex-Cell-O.

Hlad was formerly the Manager of Industrial Engineering and coordinated the divestiture of Compressor Components Division for TRW.

Hlad is a graduate of St. Vitus grade school, Cathedral Latin high school, and John Carroll University where he majored in economics.

Hlad, 35, is the son of Louis and Vera Hlad of Addison Rd., and the outgoing St. Vitus Dads' Club president and 1987 vice-president. He, his wife, Donna, and daughters, Nancy and Kathryn, live in Mayfield Heights.

CYO Spaghetti Dinner

St. Vitus Youth Organization is preparing a spaghetti dinner at St. Vitus Auditorium on Sunday, Jan. 18 from 11:30 a.m. to 2:00 p.m. Menu includes spaghetti, garlic bread, salad and dessert and all for \$4.00 adults and \$2.50 for children. Take out dinners will also be available in the Social Room.

Tickets are available from CYO members or at the parish house office. A similar spaghetti dinner last year was a huge success.

Two young Slovenian women, both former Clevelanders, are making their marks in the competitive world of New York City fashion.

Brigita Gumsey, 28, the daughter of Milica and the late Karl Gumsey of Mozina Avenue, admits to dreaming about "being the first Slav to make it big in fashion."

Meanwhile, Barbara Doljack, daughter of Mr. and Mrs. Rudy Doljack of Strumbly Road in Highland Heights, already has tasted success — as marketing director of **Seventeen** magazine.

Barbara, a former member of the Higbee's Teen Board, credited her involvement on the board as being "the catalyst for the career I enjoy today."

In her job with the magazine, Barbara oversees three major departments in its New York headquarters — merchandising, promotion and public relations.

She said her years in Cleveland on the teen board gave her insights into fashion and its related fields she wouldn't have had otherwise.

An honors graduate of New York's Tobe-Coburn School for Fashion Careers, Barbara began her years with **Seventeen** in 1966 as a coordinator in the merchandising department "after a couple of fashion stints at Bloomingdale's."

Barbara, whose dad and uncle became well-known Clevelanders for their prowess on sandlot baseball fields, has been listed in several **Who's Who** publications. She is also an active member of many New York professional and philanthropic groups, including the Junior League and the Floating Hospital.

Barbara's success in the Big Apple may serve as an inspiration to Brigita, who recently admitted, "I'm still wearing the coat I bought from my neighborhood Salvation Army store back home in Cleveland."

Despite the coat on her back, Brigita is designing expensive iridescent raincoats for stores like Henry Bendel and Saks Fifth Avenue. Her so far limited success began six years ago when she went to New York after a stint at Cleveland State University and graduation from Cleveland's Progressive Fashion School.

Following some classes at Parsons Fashion Education Center, a short try at managing a SoHo boutique, and a job in New York's Garment District as an assistant designer, she decided to start her own career. Six months of hard work in her small Greenwich Village apartment, finally produced four raincoats and orders for the aforementioned stores.

Her raincoats sell for more than \$200, including a matching babushka, her Slovenian signature. So remember the name, Brigita Gumsey, you may be wearing it on your back someday.

Peter Osenar, executive vice president of AmeriTrust in Cleveland, recently earned plaudits for helping organize a PPO — the Ohio Health Choice Plan.

Osenar and Dr. David D'Eramo, president and CEO of St. Vincent Charity Hospital, first started talking about solutions to rising health care costs five years ago, when both served in the Leadership Cleveland Program, a symposium of business leaders.

"In 1981 and 1982, Dr. D'Eramo and I discussed the problems of rapidly rising health care costs and decided that, while it might be good for the health care providers, it certainly was not good for the community at large," Osenar explained. "We looked at the possibilities of health insurance that would influence costs as well as the quality of care."

"We didn't start out to design a preferred provider organization. We started out to explore the costs and examine how we could influence the behavior of the provider, the employee and the employer."

By coming up with the PPO, Osenar said one of his primary goals was to create competition with the health maintenance organizations — the providers — where there was none before. The resulting policy to provide alternatives for his employees and to foster more competitive, cost-effective providers has been successful, Osenar said, because it became apparent that the PPOs were providing the same services as the HMOs for less dollars.

AmeriTrust still offers a mixture of traditional health care plans, HMOs and PPOs. About 85 percent of the employees have chosen either HMOs or PPOs, and 55 percent are now enrolled in PPOs since they were first offered in 1982, Osenar said.

He said AmeriTrust, however, is not only interested in lowering the cost of health care, but also is concerned about the reporting on health care services.

"We're constantly working with our providers to obtain far more information on the quality of service provided," Osenar said. "We strongly believe that you get what you IN spect, rather than what you EXpect."

Osenar also believes that the whole health care process must be subject to continuous education, with PPOs providing a forum for communication among the providers, employers and employees on the problems of health care.

A lunch hour series and other forms of communications with employees are part

of the AmeriTrust education, Osenar said, adding that PPOs go a long way toward alleviating health care costs and the quality of care.

"A lot of people look at the health care problem and want a quick fix," Osenar concluded, "but there is no such thing."

Osenar resides in Willoughby Hills with his wife Sue and two sons.

Important Meeting

There will be an important meeting on Sunday, Jan. 18 at St. Mary's Parish at 3 p.m. in the school auditorium. Rev. Edward Luca, a representative of Bishop Lyke, will be there to discuss finding a priest with the qualifications needed to be appointed pastor at St. Mary's parish in Collinwood. Parishioners are urged to voice their opinion in their desire of a Slovenian speaking priest for the Slovenian parish.

Pryatel-Klingshirn Engagement

Mr. and Mrs. Edward G. Pryatel, 26371 Park Lane Drive Euclid, announce the engagement of their daughter, Nancy Ann, to Neil E. Klingshirn, son of Mr. and Mrs. Allan Klingshirn of Avon Lake.

The bride-to-be is a graduate of Euclid High School, John Carroll University in University Heights and a 1986 graduate of Ohio State University College of Law in Columbus. She is an attorney with Baker & Hostetler in Cleveland. Her fiance is a graduate of Avon Lake High School, Kent State University and a 1986 graduate of Ohio State University College of Law. He is an attorney with Squire, Sanders and Dempsey in Cleveland.

The wedding is February 7 at St. William's Catholic Church in Euclid.

Slovenian Studies at Kent

Those who wish to register for Slovenian language classes at Kent State University can do so on January 15, 16, 20, and 21, in Student Center on Main Campus. Four different Slovenian language courses will be available for credit, in addition to opportunities for guided independent and honors work and research on other Slovenian Studies topics.

If in need of assistance, please call Prof. Edward Gobetz at 944-7237 or 672-2562.

WEDDINGS

Kozel-Johnson

Jamie L. Johnson married Robert M. Kozel Nov. 15 at Gesu Catholic Church in University Heights. The Rev. Kevin G. O'Connell officiated.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. James F.

Johnson, 5090 Harmony Lane, Willoughby. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Jerome Kozel of Garfield Heights.

Karen Cutler of Parma was maid of honor with bridesmaids Sandra Zalatoris of Alexandria, Va., sister of the bride, and Barbara Kozel of Dallas, Texas, sister of the bridegroom. Nicole Williams of Gates Mills was flower girl.

Edward Dufala of Cleveland served as best man. Ushers were James Kozel of Golden, Colo., brother of the bridegroom, and Samuel Zalatoris of Cincinnati, brother of the bride.

A reception at LaVera Party Center in Willoughby Hills honored the couple before a wedding trip to Marco Island, Fla. They will live in Middleburg Heights.

The bride is a graduate of South High School in Willoughby and attended Bowling Green State University. She is an interior designer for Hallmark Fabrics. Her husband is a graduate of St. Ignatius High School in Cleveland and John Carroll University in University Heights where he is a systems programmer.

Zabiegala-Suhadolnik

Elaine Suhadolnik married Martin John Zabiegala Nov. 15 at Our Lady of Mount Carmel Catholic Church in Wickliffe. The Rev. James Flood officiated.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Ronald Suhadolnik, 29695 Phillips Ave., Wickliffe. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Leo Zabiegala of Cleveland.

Karen Bukovac of Wickliffe was maid of honor with bridesmaids Debbie McKeever of Willowick and Karen Suhadolnik of Wickliffe, sisters of the bride, Molly Rogers of Wickliffe and Yvonne Kappel of Willoughby.

Tom Rogers of Wickliffe served as best man. Ushers were Mitch Zabiegala, brother of the bridegroom, and Greg Arnold, both of Cleveland, Ron Suhadolnik of Wickliffe, brother of the bride, and Joe McKeever of Willowick, brother-in-law of the bride.

A reception at Slovenian Society Home of Euclid honored the couple before a wedding trip to Walt Disney World in Orlando, Fla., and a Caribbean cruise. They will live in Eastlake.

The bride is a 1982 graduate of Wickliffe High School and a graduate of Lakeland Community College in Kirtland. Her husband is a 1982 graduate of Trinity High School in Cleveland and is employed at Cuyahoga Community College in Parma.

(Continued on page 12)

Slovenian Drama Owns Long, Proud Tradition

Note: Well-known and actively involved in early Slovenian drama in Cleveland was the late Matt J. Grdina, one of the early pioneers. Many years ago he had recorded an excellent account of the beginnings of the Slovenian theater in our St. Clair area. Since it was written in Slovenian, I have translated it into English so that it can be presented on these pages as another in a continuing series, describing the life of our early immigrant settlers.

— Vince Gostilna

By Matt J. Grdina

Slovenian drama in Cleveland goes back to the year 1893. My first recollections are when my late father, John Grdina, always an ardent enthusiast of Slovenian theater, arranged the first Slovenian entertainment in his tavern on St. Clair, corner of Oxford Street (now E. 63rd).

On that occasion he staged a one-act play, the name of which I am unable to remember. I do recall it was a play from the book of the St. Mohor Society.

Only men appeared in the production and as I recall the late Frank Gaspar was cast in the leading role. The play was presented on two evenings and there was no admission charge. My father had invited many people and the saloon was filled to capacity those two nights.

The stage was located in the back of the tavern and was constructed simply, the modest results of our own labored efforts. There were no stage settings, and the door and window of the saloon served as the wings.

The second dramatic production occurred two years later in 1895. It took place in the Germania Gardens on Wilson Street (now E. 55th near the southeast corner of St. Clair). In those days, during the summertime, a picnic was sponsored every Sunday, preceded by a street parade to the outdoor grounds. Afterwards, everyone took his seat in the Garden where a familiar routine ensued, the band played for the parade and for dancing and, of course, everything in the line of refreshments was available to satisfy each and everyone's wants. And it was at one of these picnics that the second presentation took place.

The play was also a one-act drama and was again from the book of the St. Mohor Society. The name of the play was "Tat" (The Thief) and the rehearsals for it were held at our home.

The following appeared in this dramatic skit: Ivan Zorman, Mary Germ, John Grdina and Matt Grdina. My sister, the late Mary Haffner, was the director and producer. For the stage we employed the

area where the band performed, the musicians simply moved back and made a little room and so without any formality and scenery, we went on with the play.

Only heaven knows how successful it was. However, the first seed was planted from which germinated the flower of Slovenian drama which linked us culturally to our people in the old country.

In reality, the beginnings of Slovenian drama began in the year 1903, when an enthusiastic group of young men and women under the direction of the late Anton Jersan and with the encouragement of the Rt. Rev. Vitus Hribar (then pastor of St. Vitus), organized, as far as I know, the first dramatic society in America, "Slovensko Katoliško Izobraževalno Društvo" (Slovenian Catholic Cultural Society). The old St. Vitus School provided the stage and theatrical equipment, and it was there the first play titled, "Zamujeni Vlak" (The Missed Train) was performed. Director Anton Jersan also appeared in the cast with Frank Sober and Matt Hribar. Soon afterward, the second presentation was "Pravica se je izkazala" (The Right Was Justified) and the third was "Kmet Herod."

The society grew rapidly, so much so that spinner groups developed who desired to enlarge the scope of their artistic efforts.

From this was born "Triglav," the name given by Joseph Jartz, a zealous individual in the theatrical scene.

From then on, other societies emerged, for one, the "Sava," who were based in the Union Hall on St. Clair, between 58th and 60th streets. There the group was provided with excellent stage facilities and presented plays such as "Rokovnjači" and others. All of our pioneer dramatic groups took part in these presentations. Later the "Sava" relocated to Jaites

Hall on E. 60th and St. Clair, also known as "Birk's Hall." There drama was nurtured for many years and at the hall was born also the "Ivan Cankar Society" which evolved from the "Sava."

Other culturally minded persons also advanced the cause of drama, such as Jacob Hocevar, who founded the first traveling troupe for which he tirelessly labored. One of the greatest of actors was Louis Truger — the world of the stage could use more of such magnificent talent.

Still other groups followed, such as "Zalostne Matere Bozje," an organization of young dedicated people who exerted great efforts in behalf of the theater.

Later, "Lira" and many other church societies also cultivated the Slovenian drama. When Jerry Knaus erected his hall on E. 62nd and St. Clair in 1904, drama was in full bloom and almost all existent societies commenced to stage plays.

In conclusion, I regret that I am unable to list the names of all the societies and actors. Since I do not remember them, any attempt would read like a litany. It is better that I simply state that we in Cleveland, if we would only unite in one concerted effort, would have unrivaled talent.

All societies, however, contributed greatly to the progress of Slovenian drama in Cleveland.

Slight Time Change For Tony's Program

It's 1987 and as we enter our 26th consecutive year on the air our Sunday radio show on the 50,000 watt Cleveland Public Radio Station WCPN, 90 FM, has been moved from the 1 to 2 p.m. spot to a new time — noon until 1 p.m. as of Jan. 18. The show follows the network news at 12:05 which incidentally is usually done by a former Euclid gal of Slove-

nian descent, Sandy Kozel. The daily shows from the Polka Village continue from 4 to 5 p.m. and on Saturdays from noon until 2 p.m. on WELW, 1330 AM. Alice Kuhar does her "Kuhar Carousel" at 1 followed by Joey Tomsick with "Button Box Beat" from 1:15 until 2.

—Tony Petkovsek

Memo from Madeline. . .

(Continued from page 11)

Roast of Larry Morrow

Slovenian businesswoman Jean Krizman (retired vice president with Stouffer Corp.) invites readers to attend a "Roast of Larry Morrow" (radio personality) for the benefit of Catholic Social Services of Cuyahoga County. A table for interested Slovenians is planned.

Larry Morrow is on FM station WQAL in the mornings. Those doing the "roasting" will be Timothy F. Hagan, President, Board of Cuyahoga County Commissioners, Slovenian Jan Jones, WJW TV8 Personality, Scott Newell, host of WKYC TV3's AM Cleveland, Mary Strassmeyer Plain Dealer newspaper columnist, Dr. Robert White, Director of Neurological Surgery, Cleveland Metropolitan General Hospital, and Wilma Smith, anchorperson of WEWS TV5.

The event will be Thursday, Jan. 29 at the Grand Ballroom of Stouffer's Inn on the Square at 11:30 a.m. cash bar, and noon luncheon.

Luncheon is \$25.00. A patron category is \$50, table of 10 \$250, and patron table \$500. If interested call Jean at 692-2489 or Kay at 881-1600.

Catholic Social Services of Cuyahoga County, DePaul Center is a non-profit, multi-function, social service agency helping individuals, families

and children in need.

* * *

Bake-off and Concert

On Saturday, Feb. 7 the United Slovene Society is sponsoring its "Bake-Off Contest" at 3 p.m. at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Entry forms are available at Tony's Polka Village, 971 E. 185 St. There will be five different bake categories. A benefit bake sale will be held that same day from 1 p.m. to benefit the U.S.S. Band.

The United Slovenian Society Band stages its "Ninth Winter Concert" at the Waterloo Hall that same evening at 7 p.m., followed by a dance and social with the Joey Tomsick Orchestra beginning at 9 p.m. All for only \$4 admission for adults and \$2 for teens and under.

Tickets will be available at Tony's Polka Village or at the door.

* * *

Card Party

St. Vitus Mothers Club Card Party will be held Sunday, Jan. 25 at 2 p.m. in the school auditorium. Admission tickets are only \$1.50 each and will be available at the door.

* * *

Dr. Franc Perko, newly ordained/consecrated Archbishop of Belgrade, Yugoslavia, is a nephew of Frances Lekan and Antonia Zakrajšek of St. Lawrence Church in Newburgh.

A sensational opportunity to buy now
the world famous

Salamander Shoes



at big savings of 30 - 50%

Salamander Shoe Store

4164 Lorain Ave., Cleveland, O. 44113

Phone: 281-7003

Business Hours:

Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday: 9-4
Friday: 8-6; Saturday: 8-5

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking* Computed daily, Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook Computed daily, Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.